

# FRONDIZI, EN ESPAÑA



**FECHAS**

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

Número 563

Madrid, 12 de Julio de 1960

1.50

Dirección, Redacción y Talleres: LARRA, 14  
Administración: LARRA, 14 - Teléf. 232610

Depósito legal: M. 621.1958



Llegada



Llaves de Madrid



Alcázar



«Honoris causa»



Despedida



Entrevista

**FELICES  
VACACIONES,  
AMIGO!**



PERO NO SERAN FELICES  
DEL TODO SI NO SE LLEVA  
USTED EN LA MALETA UN

NUMERO  
ESPECIAL  
VERANIEGO



DE  
¡YA ESTA A LA VENTA EN  
TODOS LOS QUIOSCOS DE  
ESPAÑA!

ALEGRE, ESTUPENDO,  
REFRESCANTE  
Y ADEMÁS, OLOROSO

Porque, entre otros sensacionales reportajes, se incluye uno sobre la fabricación de los más famosos perrúñes...

Lo que fué de Groucho Marx.

"La Camorra", Sociedad secreta napolitana.

El verdadero general De la Róvere se llamaba Bertoni.

Tony, marido de la Princesa.

Una niña de cinco años vió el rostro del raptor del pequeño Peugeot.  
y otros temas emocionantes forman el fenomenal sumario de este

NUMERO  
ESPECIAL  
VERANIEGO



DE  
LLENO DE CHISTES,  
DE FOTOS ALEGRES,  
DE PASATIEMPOS,  
DE CURIOSIDADES

MÁS DE 100 PAGINAS  
con un suplemento en huecograbado y portada a todo color, por el irrisorio precio de

**8 PESETAS**  
UN PRECIO QUE DA RISAS

La caótica situación derivada de la mal reprimida alegría indígena de los negros congoleños, que no han podido digerir placidamente su bien lograda independencia, ha originado el éxodo, con acentos dramáticos de persecución no exenta de verdadero terror, de mujeres y niños europeos con residencia en el país. Millares de esos residentes han logrado escapar de la persecución de los negros, irrumpiendo en los países fronterizos, hasta que la llegada de fuerzas militares belgas, sometiendo a los revoltosos, devuelven la paz y el orden perdidos, mientras

**MUNDO queda**

**Risa en primera plana**



—No comprendo cómo se pueden aguantar esas aglomeraciones.  
(De Mingote, en "A B C")



FUGITIVOS DEL CONGO



¡FUEGO, FUEGO!

La Policía francesa se ha apuntado un buen éxito al conseguir detener al peligroso pirómano que a lo largo de las últimas semanas había provocado nada menos que sesenta incendios en diferentes inmuebles de París. Se trata de un maniaco, Marc Maillet, que intenta taparse el rostro. Tiene cincuenta y dos años y es electricista, a la vez que portero en una casa del Faubourg Saint-Denis. Los sucesos más recientes, véalos en nuestra doble página de

**SOS**

# Llegó a Londres

## el ministro español de Asuntos Exteriores, invitado por el Gobierno inglés

### Durante varios días han mostrado satisfacción por el anunciado viaje la Prensa y los políticos británicos

### También en diversos países europeos se ha puesto de manifiesto la efectividad política de este viaje

Durante varios días la Prensa continental, y muy especialmente la británica, se ha ocupado del viaje que el ministro español de Asuntos Exteriores ha iniciado en la tarde del lunes a Inglaterra, por invitación oficial del Gobierno de aquel país.

Numerosas han sido las opiniones favorables públicamente expresadas por altas personalidades de aquella nación, reflejadas en los periódicos y emisiones radiadas, como intento de reafirmar la cordialidad de relaciones hispano-británicas, pese a las contadísimas opiniones contrarias al mismo de los órganos izquierdistas.

El señor Castiella marchó a mediodía del lunes, en un avión de la Iberia, en compañía de su esposa, doña Sol Quijano, y en el séquito del ministro van asimismo el director general de Política Exterior, don Ramón Sedó; director general de Relaciones Culturales y de la Oficina de Información Diplomática, señores Ruiz Morales y Martín-Gamero, así como el director de Organismos de Cooperación Económica, marqués de Nerva, además de otros funcionarios diplomáticos.

Don Fernando María Castiella fué despedido en el aeropuerto de Barajas por los ministros subsecretario de la Presidencia, de la Gobernación y de Marina, señores Carrero Blanco, Alonso Vega y Abárzuza, respectivamente; Nuncio de Su Santidad en Madrid, monseñor Antoniutti; encargado de Negocios de la Embajada británica en Madrid, señor Hope; embajador de la República Argentina, general Héctor d'Andrea; subsecretario de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina; directores generales y altos funcionarios del Departamento.

El señor Castiella, antes de subir al avión que había de llevarle, donde se entrevistará con su colega británico, Selwyn Lloyd y el primer ministro, Macmillan, pasó revista a la compañía de Aviación que, con bandera y música, le rindió los honores reglamentarios. A las cinco de la tarde llegó al aeródromo londinense el señor Castiella, siendo recibido por su colega británico.

## El capitán POWERS, acusado oficialmente de espía

### Así lo considera la Comisión Soviética de Seguridad

Una vez terminada la investigación oficial realizada por la Comisión Soviética de Seguridad sobre la misión realizada por el capitán norteamericano Francis G. Powers, piloto del avión norteamericano U-2 derribado sobre territorio ruso el 1 de mayo pasado, la Agencia Tass informa que, con arreglo al Código Criminal de la Unión Soviética, que califica los crímenes contra la seguridad del Estado, Powers ha sido acusado de hacer espionaje a favor de otra potencia al volar sobre Rusia para reunir informes y realizar fotografías aéreas de los establecimientos industriales e instalaciones de defensa.

## Oficialmente se reconoce que España tiene derecho a recobrar el oro del que fué despojada durante su guerra civil

### El dictamen corresponde a la Asociación Internacional de Abogados

En la ciudad austriaca de Salzburgo, 800 profesionales del Derecho pertenecientes a 47 países han participado en las tareas de la VIII Conferencia de la Asociación Internacional de Abogados, asistiendo como representantes españoles el vicepresidente del Consejo General de los Colegios de Abogados de España y decano

del de Zaragoza, don Emilio Laguna Azorín; el decano del de Valladolid, don Vicente Guillarte, y el vicepresidente de la Internacional Association, don Roberto Reyes.

En la última sesión celebrada en el edificio del Congreso, se trató del derecho de los Estados a no someterse a la jurisdicción de los Tribunales de otras naciones o internacionales, por razones de soberanía.

Intervino en este debate el señor Reyes, explicando las circunstancias en que se produjo el expolio del oro español durante la contienda civil, acordando los delegados de las cuarenta y siete naciones rechazar implícitamente el despojo de que fué víctima España, y reconocer su derecho para que le sea devuelto por quienes lo retienen.

## AVISO VIVIENDAS 30.000 PTAS. GRATIS

concede el Estado a todos los españoles por vivienda que se construya en cualquier lugar de España. Sobete informes. APTAKTADO 5.497. BARCELONA



Don Fernando María Castiella en el instante de subir al avión que había de llevarle a Londres, para cuya ciudad, como invitado oficial del Gobierno inglés, partió ayer lunes del aeródromo de Barajas

## Mientras se anuncia que Castro padece pulmonía, los de su equipo reiteran los ataques contra Norteamérica

### Dorticos anuncia la devolución a Norteamérica del cheque por utilización de la base de Guantánamo

### También se afirma que Cuba llevará a la O. N. U. su disputa con Estados Unidos

El régimen cubano sigue su prevista «cuesta abajo», sin posible enmienda, dada la posición de sus dirigentes. Son ya conocidas las «bajas» entre los diplomáticos que servían al régimen: antiguo embajador en Madrid y nombrado para Estados Unidos; el de Italia, a quien le sorprendió su cese; el ministro adjunto de Relaciones Exteriores; la incautación de nuevas emisoras privadas, la autorización gubernamental para expropiar bienes norteamericanos «cuando lo reclame el interés nacional»; la réplica norteamericana dentro de la paciencia dilatada que muestra, restringiendo la cuota de azúcar de procedencia cubana; el anuncio de dimisión colectiva de los catedráticos universitarios por presiones contra los profesores tildados de contrarrevolucionarios; la protesta británica y norteamericana contra las incautaciones de bienes de sus súbditos e instalaciones industriales; reclamaciones iniciales de que se devuelva a Cuba la base de Guantánamo ocupada por los norteamericanos; amenaza de Castro de armar a las masas con rifles; amenazas de Krustchev, erigiéndose en protector del régimen castrista; sometimiento por Norteamérica a la Organización de Países Americanos de la cuestión y problemas que Cuba suscita a

la tranquilidad de América, hasta el anuncio entre dramático y digno de ser tenido en cuenta, hecho por los miembros destacados del equipo de Castro, de que éste se encuentra con pulmonía aunque no grave. Y Dorticos, Presidente de la República, subraya el «mensaje de solidaridad hacia Cuba» de Krustchev, quien ha prometido comprarles el azúcar que Norteamérica ha rechazado. También anunció que Cuba presentará acusaciones en el Consejo de Seguridad contra Norteamérica y el Presidente Dorticos anunció la devolución del cheque de doscientos mil dólares, último pago por el uso de la base de Guantánamo. También habla-

ron en el mismo acto el ministro de Educación y «chev» Guevara quien, refiriéndose a Rusia, afirmó que si Cuba fuera atacada sería defendida por la potencia militar más grande de la Historia.

**3000 PESETAS**

al mes gana un TECNICO en RADIO

Las ganará en breve con FAMOSO curso DARKNES que le remite soberbio SU PERMETERODINO mundial TAHITI cinco volantes Pido GRATIS magnifico libro RUMBO PROSPERIDAD I.H.A.R. Tel. 77 Barcelona

## NOTICIARIO CON PRISAS

### ESPAÑA EN EL MUNDO

El embajador español en Lisboa, señor Ibáñez Martín, recibió en la Embajada a los alumnos del Colegio Mayor madrileño José Antonio, que realizan un viaje de intercambio cultural con la Mocidade Portuguesa. Tras unas palabras del delegado de los universitarios, el embajador les dirigió otras de bienvenida.

Más de cinco mil personas asistieron a los actos que, en la ciudad brasileña de Sao Paulo, se realizaron para conmemorar el V aniversario fundacional de la Casa de Galicia en dicha ciudad, al propio tiempo que se rendía un homenaje al consul general de España, señor Oñós de Pladolit. En el acto, además de nuestro representante consular y dirigentes de la entidad, pronunciaron discursos el representante de la Prefectura y el vicegobernador de la ciudad, que resaltó los buenos servicios de la colonia para las mejores relaciones hispanobrasileras.

En París, el representante español ante la UNESCO, señor Díez de Ysasi, ha firmado en nombre de España el acta sobre el convenio Internacional para proteger los bienes culturales en tiempo de guerra. La ceremonia se celebró en presencia del director general de la UNESCO, señor Veronesi. El señor Huang Shao-Ku, ministro hasta hace poco de Asuntos Exteriores de la China nacionalista, ha sido nombrado embajador de su país en España, pa-

ra suceder a Chen Chañ Huan, que a su vez regirá la política exterior de su país.

Para deshacer el deplorable efecto de unas informaciones gratuitas sobre el trato dado en España a los estudiantes panameños, el presidente y ex presidente de la Asociación de Estudiantes Panameños en España, señores Rómulo Ramón y Dudley Armstrong, han hecho pública una carta desmintiendo aquellas informaciones y señalando, en cambio, la cordial y eficaz asistencia que el Instituto de Cultura Hispánica les viene prestando, incluso con ventajas respecto de los estudiantes españoles.

### VARIOS

Un matrimonio de nacionalidad checa—inválido el marido y con ochenta años de edad—cruzó la frontera checoslovaca, pidiendo asilo político en este último país, cosa que asimismo realizó un joven mecánico de Bratislava, tras cruzar el Danubio por un sitio en que el río tiene más de cuatrocientos metros de anchura.

El vicemarliscal canadiense del Aire Keith L. B. Hodson resultó muerto al estrellarse el reactor T-38 que tripulaba con el coronel norteamericano Harry Allen, cuando realizaba un vuelo de entrenamiento para el Mando de Defensa Aérea, en las proximidades de Colorado Springs.

A la recepción ofrecida a Nikita Krushev en las postimerías de su viaje recientemente celebrado a Austria, no asistieron los embajadores de Alemania occidental y Estados Unidos, como reacción por los violentos ataques del dirigente soviético a sus respectivos países y gobernantes. El embajador británico dijo que su asistencia era de mero cumplimiento, añadiendo que ello no significaba aprobación a las cosas tan desagradables que Krushev ha dicho de nuestros amigos y aliados.

Casi mil millones de dólares supone el gasto calculado en la nueva ley firmada por el Presidente Eisenhower para proyectos de la Marina, el Ejército y las Fuerzas Aéreas en las bases norteamericanas nacionales y las instaladas en el extranjero, para un período de tiempo comprendido en los doce meses próximos.

Una información de Buenos Aires asegura que por los soldados paraguayos se abrió fuego de ametralladora contra un remolcador argentino que navegaba por aguas del alto Paraná, frente a la isla de Paranambú, sin que se produjeran heridos a bordo del buque argentino.

Aneurin Bevan, destacado dirigente del partido laborista, que que tanto luchó por la alianza con el comunismo, e igualmente por su escasa simpatía a España, ha fallecido en su casa de Londres, enviando la Reina Isabel su pésame a la familia del extinto.

Prácticamente, puede afirmarse que en la República Federal Alemana no existen parados, pues la disminución en el porcentaje de los mismos de 18.000 durante el pasado mes de junio ha dejado establecida la cifra de 134.300 desocupados para una población de 54 millones de habitantes.

## La caricatura de la semana



—¡Azúcar? ¡Ya no queda! Tú lo has dejado caer todo sobre Eisenhower. (Caricatura de Sempe, en "La Figaro")

## Conoce Vd. ESTAS MARCAS

Si. Las conozco y sé repararlas, tanto si son nacionales como americanas o europeas. Por eso cobro mucho más que los otros mecánicos y nunca me falta trabajo. Los clientes están contentísimos porque les reparo bien todas las averías que tienen y siempre vuelven.

ES QUE NO SOY UN SIMPLE MECANICO DEL MONTON, SINO UN MECANICO de AUTOMOVILES DIPLOMADO

### Garantiza

SU DINERO, comprometiéndose por escrito a devolvérselo si al terminar cualquiera de estos Cursos no ha quedado contento.

**GRATIS**

y sin compromiso, solicite folleto explicativo a CEAC Aragón, 472-7, F-BARCELONA

**MECANICO DE AUTOMOVILES**  
Precio: 40 pesetas al mes.

**MOTORES DIESEL Y GASOLINA**  
Precio: 50 pesetas al mes.

### OTROS CURSOS

QUE PUEDE ESTUDIAR EN CEAC POR CORRESPONDENCIA:

- Delineante Mecánico - Técnico Mecánico - Dibujo Artístico - Publicitario - Comercial - Humorístico y Figurines - Delineante General y en Construcción - Maestro Albañil - Técnico de la Construcción Topografía - Hormigón Armado Carpintería - Ebanistería Decoración - Pintor Decorador Pintor Rotulista - Aparejador Encargado Mecánico

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos ¡Manda HOY MISMO pues o nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos

Don: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_

CEAC - ARAGON, 472-7, F-BARCELONA

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

# Italia sufre las arremetidas violentas del comunismo

## El pretexto ha sido un no celebrado Congreso del M. S. I.

### Se han originado muertos y heridos y la tregua propuesta por el presidente del Senado ha sido rechazada por el Gobierno

En diversas regiones italianas han continuado las presiones y arremetidas violentas de los comunistas contra la Policía y elementos del M. S. I., registrándose muertos y heridos en diversas poblaciones a consecuencia de los choques habidos por este motivo.

Especialmente, la campaña comunista ha concentrado quizá la mayor presión en Roma, donde en los encuentros callejeros habidos entre los manifestantes y la Policía, y durante los cuales fueron detenidos varios centenares de personas, los heridos han acusado cifras notables, pues en lo que respecta a los policías que trataban de contener a los manifestantes, en una sola jornada se señaló que lo habían sido en número de sesenta y cinco.

En la Cámara de los Diputados se produjo igualmente una violenta disputa, que degeneró en franca lucha personal cuando penetró en el salón el diputado socialista del ala izquierda Borghese, cuyo rostro y ropas mostraban manchas de sangre, cuando la Policía trató de disolver una de las manifestaciones en la cual figuraba aquél. La presencia de éste en las condiciones dichas dio motivo a sus compañeros y a los comunistas para iniciar las violencias en el propio salón de sesiones, señalándose posteriormente que entre los parlamentarios que asistieron resultaron con diversas heridas figuraba el conocido con el sobrenombre de "coronel Valerio", a quien se achaca la ejecución de Mussolini en el año 1945, cerca de Milán.

Posteriormente, con ocasión de esos incidentes, los Sindicatos marxistas ordenaron la huelga general para Roma y en el llamado "cinturón rojo" del norte del país, repitiéndose las luchas en el Congreso, de donde pasaron también al Senado, cuyo presidente, así

### El "premier" británico, afirmó que los "U-2", podrán utilizar bases inglesas

Utilizando la frase "según las circunstancias y en casos excepcionales", el "premier" británico declaró en la Cámara de los Comunes que, en virtud de un acuerdo con los Estados Unidos, los aviones militares norteamericanos están autorizados a utilizar las aeródromos británicos.

Al ser interrogado sobre si los vuelos de reconocimiento sobre Rusia podían considerarse como casos excepcionales, Macmillan respondió escuetamente: "Eso depende de las circunstancias."



Partiendo del anunciado Congreso del Partido Social Italiano, que no llegó a realizarse, los comunistas desataron sobre el país, y muy especialmente sobre Roma, numerosas violencias, de las que se han originado muertos y heridos entre manifestantes y fuerza pública. La pasión ha alcanzado incluso a los miembros de la Cámara y el Senado, donde también hay comunistas. La fotografía refleja la vista de una calle genovesa tras la refriega de la fuerza pública frente a los manifestantes

como los ministros que asistían a la sesión, fueron abucheados e injuriados cuando se dió cuenta de los sucesos acaecidos en Reggio Emilia, donde resultaron muertas cuatro personas y numerosas heridas cuando los manifestantes contestaron con fuego de pistola a la acción de la Policía para disolver a los manifestantes, quienes levantaron barricadas con sillas, mesas y cuantos útiles les podían servir para su empeño.

En el Senado, los miembros izquierdistas abuchearon, tratando de agredir a los del M. I. S., resultando diversos funcionarios heridos cuando trataban de impedir la comisión de estas agresiones.

El ministro del Interior informó al Senado haber resultado 86 policías heridos y un número de civiles no determinado, añadiendo que estaban detenidos 118 manifestantes acusados de ejercer violencia y resistencia a la Policía incluso con la posesión de bombas.

La actuación comunista, perfectamente preparada, se ampara en el frustrado proyecto de celebración de un Congreso del M. S. I., a cuyos dirigentes el Gobierno, pese a estar sostenido parlamentariamente con sus votos, negó las garantías necesari-

as de protección para que pudiera celebrarse.

Posteriormente, el presidente del Senado, César Merzagora, propuso una tregua de quince días entre todos los partidos políticos y Sindicatos del país para suavizar la tensión existente, señalando los comunistas que la propuesta sería condicionada en ciertos aspectos, aunque poste-

## El mundo de los cohetes

### Mientras un "Polaris" sólo alcanza un éxito parcial, uno soviético logra un disparo perfecto

#### Fuentes oficiales norteamericanas confirman el éxito del cohete ruso caído en el Pacífico

Desde Tokio informó el observatorio astronómico de dicha ciudad haber registrado un objeto brillante como una estrella de tercera o cuarta magnitud visto a través del Japón durante ocho minutos, a 1.500 metros de altura y a una velocidad de 5,4 kilómetros por segundo.

La noticia coincidió con la in-

formación soviética del lanzamiento de otro cohete hacia la zona de pruebas del Pacífico, con 13.000 kilómetros de recorrido, que, posteriormente, los observadores militares norteamericanos confirmaron haber caído en la zona del blanco, a escasa distancia de este, situado a mil millas aproximadamente al SO. de las islas Hawaii.

Por su parte, la Marina de los Estados Unidos anunció el lanzamiento de un nuevo proyectil tipo "Polaris", de los destinados a ser disparados desde el interior de los submarinos, lográndose sólo un éxito parcial en la prueba, pues aunque el lanzamiento se hizo normalmente, quizá debido al mal funcionamiento de alguno de sus mecanismos, de la segunda fase del proyectil, éste no alcanzó más que 2.400 kilómetros de la trayectoria prevista.

Al propio tiempo, el mando de Investigación y Desarrollo Aéreo norteamericano anuncia la creación de un motor de cohete, versión perfeccionada de los empleados en los denominados "Discoverser", que permitirá parar el motor mientras se controla la dirección del vehículo hasta ponerlo nuevamente en marcha.

La tenacidad de treinta y cuatro estudiantes escoceses va a poner en evidencia a "Nessie", el monstruo -casi familiar ya- del lago de Loch Ness, al que se han propuesto fotografiar, montando una guardia permanente en las orillas del pacífico lago. Dichos estudiantes, que pertenecen a las Universidades de Oxford y Cambridge, quieren acabar con el misterio del monstruo, descrito como una serpiente marina de 17 metros de largo, que corta el agua como un tiburón y suele arrear su enorme cabeza de pez prehistórico sobre las aguas del mencionado lago.

Durante la visita de Krustchev a la ciudad austriaca de Klagenfurt, cuando en una calle pretendía dialogar con el pueblo, alguien arrojó un archivador a sus pies, que un policía soviético recogió, lanzándolo contra un detective austriaco, quien devolvió de igual forma el objeto sobre el lanzador, todo en presencia de Krustchev y del jefe de Seguridad soviético, general Nikolai Sacharov, a quien los agentes austriacos habían detenido en la misma ciudad por su sospechoso aspecto.

Quince finalistas han sido seleccionadas de entre cuarenta y dos concursantes para optar en Miami (Florida) al título de Miss Universo. Entre las seleccionadas finalistas se encuentra la representante española María Teresa del Río, de veintinueve años, natural de Madrid.

# La caótica situación originada en el Congo ha requerido la intervención de contingentes militares belgas

## Los fugitivos han referido las dramáticas y espantosas escenas vividas

En tanto el jefe del Gobierno de Nigeria Oriental, Michael Okpara, proponía en la Cámara de su país, como uno de los principales fines de los diversos Estados africanos, la creación de los Estados Unidos de África, los recién independizados congoleños han acentuado sus caóticas jornadas iniciadas inmediatamente de ser proclamada la independencia del país, sin que el Gobierno mostrase la menor capacidad para hacer frente a tan trágica situación.

Desde el nombramiento de un sargento negro para el mando supremo de las Fuerzas congoleñas, en sustitución del general que se vió obligado a dimitir, hasta los asaltos de los muchedumbres negras enloquecidas por el alcohol a los edificios, hogares, establecimientos y dependencias europeas, con ataques a las personas blancas, todo ha sido muestra de una descomposición total de un país cuya población ha mostrado no poseer la madurez suficiente para recibir un bien tan estimable como peligroso de la independencia nacional.

Los ataques a los residentes blancos han sido brutales y repetidos en diversas ciudades, circunstancia que ante la gravedad de la situación, tras el éxodo dramático de millares de personas para alcanzar las fronteras de Angola y de los Estados próximos huyendo del terror, mientras otros no lo lograban, movió al Gobierno belga en sucesivas reuniones de urgencia al envío aéreo de contingentes armados, incluso retirándolos de zonas de estacionamiento en la Alemania occidental. Los últimos envíos han sido fuerzas paracaidistas, que han liberado a miles de europeos situados en Elizabethville, dando motivo al jefe del Gobierno congoleño, Lumumba, en un mensaje a su país, a protestar por esta intervención belga, como una violación del tratado de amistad entre Bélgica y el Congo, donde, sin embargo, se establece que Bélgica podrá acudir en defensa de sus connacionales si la situación así lo exigiera.

Posteriormente, el Presidente de la República congoleña, Kasavubu, ha pedido a los europeos que retornen a sus tareas, y les dice que comprende sus sentimientos, prometiendo que han de ser castigados los responsables de los disturbios que estos días se han producido en diversas zonas del país.

Se cuentan por millares los fugitivos que han podido escapar de la enloquecida agresividad de los negros rebeldes, señalándose también que unos sesenta misioneros americanos y sus familiares se encuentran sitiados en el establecimiento misionero de Kapanga al norte de la provincia de Katanga.

Por acuerdo del Consejo de Ministros de Bélgica, y ante la gravedad de la situación creada en el Congo, dos ministros del Gabinete se trasladaron por vía aérea a la nueva República para entrevistarse con sus dirigentes después que merced a la intervención rápida y enérgica de los paracaidistas se consiguió restablecer el orden y la paz en las poblaciones de Luluaburgo y Elizabethville.

No se conoce la exacta misión confiada al ministro de Asuntos Africanos y al ministro residente en el Congo, aunque se afirma que ya han celebrado entrevistas con el Presidente de la República y el del Gobierno congoleño en las



## POR 30 PÉSETAS

Con la AGUJA MECANIZADA "PERFECTA" cogerá más de 300 puntos de medias en un minuto. Solicite una contra reembolso MARTIN, Cerdón, 5, MADRID

## La marcha del mundo

Ben Gurion, jefe del Gobierno israelí, ha declarado que su país ha construido el segundo avión en la historia del pueblo judío, cuando se efectuaba la entrega oficial de un reactor biplaza para entrenamiento. "El primer avión -dijo- fué el carro que llevó al Profeta Elías a la gloria, aunque no regresó a la tierra."

Los reyes de Tailandia son huéspedes oficiales del Gobierno norteamericano. Terminados los actos oficiales en Washington, los viajeros reales se trasladaron a Nueva York para viajar en uno de sus trenes subterráneos. Posteriormente, Su Majestad se ejerció tocando el saxofón y el clarinete en una fiesta dada en honor de la juvenil pareja por el "rey del jazz".

Por intentar evadir el pago de 800.000 dólares en concepto de impuestos, el millonario bostoniano Berhar Goldfine ha sido condenado a tres meses de cárcel, además del pago de aquella cantidad. Por la ayuda recibida, aunque sólo por diez días, también fué a la cárcel la secretaria del millonario.

afueras de la ciudad de Leopoldville. Las últimas noticias señalan que los soldados rebeldes que se habían levantado en armas persiguiendo a los europeos están deponiendo aquéllas ante la acción de los paracaidistas, rindiéndose o dándose a la fuga.

## SI HA LEIDO ESTAS PAGINAS SABRA...

- 1 QUE cuando alguien pronuncia la palabra «Polaris» se refiere a
  - Una marca de helados.
  - Un cohete con fines bélicos.
  - Un caballero ligeramente «fresco».
  - Un habitante de las tierras polares.
- 2 QUE al hablar de Loch Ness quiere recordarse
  - Un pacífico lago.
  - Un bandido famoso.
  - Un antiguo político británico.
  - Una región inexporada.
- 3 QUE la nación antigua que ha construido sólo dos aviones en su historia ha sido
  - China.
  - Andorra.
  - San Marino.
  - Israel.
- 4 QUE el único país europeo donde no se encuentra un obrero parado ni para un remedio es
  - Francia.
  - Holanda.
  - Alemania.
  - Suecia.
- 5 QUE el jefe de la Seguridad soviética que acompaña al infame Nikita en sus viajes se llama
  - Kamarazov.
  - Sacharov.
  - Rustofov.
  - Pantloflov.
- 6 QUE el recién designado embajador de la China nacionalista en España desempeñó antes el cargo de
  - Presidente de la Cámara.
  - Alcalde de Taipei.
  - Ministro de Asuntos Exteriores.
  - Rector de la Universidad.

## NOGAT

Producto especial matarratas DE ACCION RAPIDA



El matarratas NOGAT constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas, ratones y topes. Se vende en farmacias y droguerías. LABORATORIOS SOKATARG, calle del Ter, 16, Barcelona. Mandando este recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto

# No se abandone...!!



En BREVES SEMANAS, SIN aparatos, NI medicamentos Ud. podrá distinguirse de todas las demás personas. Obteniendo un desarrollo máximo de sus fuerzas físicas (HOMBROS, TORAX, BRAZOS, PECTORALES, ABDOMINALES, PIERNAS). Este cambio físico le proporcionará un carácter ALEGRE y DINAMICO, con un espíritu CLARO y una SALUD PERFECTA.

15 MINUTOS DIARIOS SON SUFICIENTES Solicite SIN COMPROMISO de ninguna clase nuestro CATALOGO INFORMATIVO dirigiéndose HOY MISMO a...

## sansón institut

Apartado Correos 8047 - Barcelona

Sr Director Envíeme SIN COMPROMISO el CATALOGO INFORMATIVO de sus METODOS, para ver si son de mi interés

Don \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

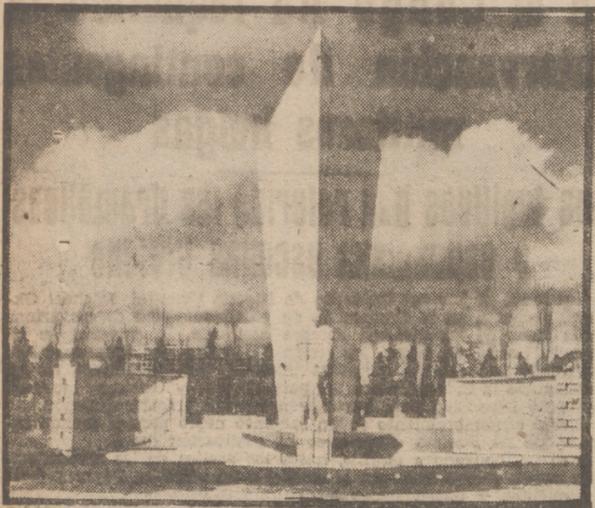
Ciudad \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Distrito Postal N.º \_\_\_\_\_



# El monumento a Calvo Sotelo se inaugurará mañana



Este es el monumento nacional levantado sobre la plaza de Castilla a la memoria de don José Calvo Sotelo. Es obra del escultor Carlos Ferreira y del arquitecto Manzano-Monís. Será inaugurado mañana, día 13, XXV aniversario de la muerte del prótomártir, con asistencia de las altas jerarquías de la nación

## Los ministros de Trabajo, Obras Públicas y Agricultura inauguraron las Jornadas Técnicas Sociales

En el salón de actos del Ministerio de Trabajo se celebró ayer el acto inaugural de las Jornadas Técnicas Sociales. Presidieron los ministros de Trabajo, Obras Públicas y Agricultura. En la sesión inaugural se hizo un estudio de las distintas ponencias que serán objeto de debate y que se refieren a la adaptación de la legislación laboral a las características del momento, viabilidad de las aspiraciones sociales como consecuencia de la estabilización, revisión de la política laboral y seguridad social, estudio realista de un nuevo ordenamiento social y examen de rendimientos de los dispositivos del Ministerio.

# Las autoridades de Lugo entregaron a Solís Ruiz un álbum con las realizaciones de veinte años

## La Medalla del Trabajo, a don ESTEBAN BILBAO

### Quince mil hombres intervienen en la operación militar de Albacete

El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, Solís Ruiz, recibió a una Comisión de autoridades y representaciones de la provincia de Lugo, quienes le expusieron los problemas y aspiraciones provinciales en el orden eco-

nómico. El ministro acogió dicha exposición ofreciendo la más decidida ayuda. La Comisión entregó al señor Solís de una edición especial donde se reflejan las realizaciones provinciales llevadas a término en veinte años.

En el palacio de las Cortes se impuso la Medalla del Mérito al Trabajo al presidente de la máxima Corporación legislativa, don Esteban Bilbao y Egui. La imposición fue realizada por el ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, y estuvieron presentes en el acto los titulares de las Carteras de Información y Turismo y de Industria, así como varios directores generales y miembros de la Mesa de las Cortes.

## POR LA CALLE DE ALBACETE

**CARNET PROFESIONAL.**—Una Comisión sindical del Subgrupo Nacional de Auto-Taxi visitó al ministro de Trabajo para agradecerle las ventajas que para los autopatrónes de la industria del taxi y del gran turismo representa la incorporación a la legislación laboral y su ingreso en el mutualismo. El jefe del Subgrupo dió cuenta también al ministro de la implantación del carnet profesional obligatorio para los 50.000 taxistas que en España se dedican a esta industria.

E. M. T. está constituida por 430 autobuses, 116 trolebuses y 406 tranvías. Junto a los depósitos se ha construido una barriada para los tranviarios.

**FALLECIMIENTO.**—Se verificó el sepelio del padre Indalecio Hernández, que falleció en la madrugada del sábado. La noticia causó penosa impresión en el Frente de Juventudes, del que el padre Indalecio era asesor. El finado fué capellán en la División Azul y de la Escuela de Capacitación Social. Ha realizado una gran labor social y apostólica entre los trabajadores.

**BECAS DE ESTUDIOS.**—La Cámara Oficial de Industria de la Provincia de Madrid concede para el próximo curso escolar 25 becas de carrera de Comercio, 50 de idiomas, 25 de Bachillerato, 50 de cultura general, 50 de delineantes y 30 de peritos industriales.

**CURSO DE VERANO.**—En el Instituto de Cultura Hispánica se inauguró el X Curso de Verano para norteamericanos. Asisten 80 estudiantes universitarios de Norteamérica y Canadá, que durante los meses de julio y agosto cursarán estudios de Lengua y Literatura Española. Las clases se dan en la Facultad de Filosofía y Letras. Como complemento de las lecciones teóricas, se celebran excursiones a los lugares de interés turístico.

**CENTENARIO DE VELAZQUEZ.**—El Ayuntamiento madrileño, para conmemorar el tercer centenario de la muerte del pintor Velázquez, convoca un concurso de pintura, al que podrán concurrir todos los artistas españoles e hispanoamericanos. El tema será un paisaje interpretando la Casa de Campo. Se crea un premio de 100.000 pesetas, que no podrá ser declarado desierto ni dividido.

**MATRIMONIOS MARROQUEÑES.**—Procedente de Marrakech llegó a Madrid un grupo de matrimonios marroqueños que permanecieron dos días en nuestra capital. La visita se realizó dentro de un amplio intercambio europeo-marroquí iniciado el pasado año con la estancia en Marruecos de varios matrimonios europeos.

**NUEVOS DEPOSITOS.**—Los nuevos depósitos de autobuses y tranvías y los locales para servicios auxiliares construidos por la Empresa Municipal de Transportes en las inmediaciones de la Colonia de San Cristóbal fueron inaugurados por el ministro de la Gobernación con asistencia del de Trabajo, alcalde y directores generales. La flota de la

Quince mil hombres de todas las armas intervienen en las maniobras militares que tienen lugar con fuego real y simulación de explosiones atómicas en la zona de terminada de Albacete, bajo la dirección del capitán general de la región, don Joaquín Ríos Capa. Se trata de resolver la lucha establecida entre dos ejércitos que desarrollan sus ejercicios sobre la extensa llanura de la Mancha. Interviene un Servicio de Arbitraje a cuyo cargo corre la comprobación de los distintos aspectos de las operaciones. Los ejercicios se hacen con fuego real y simulación de explosiones atómicas.

## Congreso Mundial de la Prensa Católica

Cuatrocientos periodistas de veintiocho países asistieron al VI Congreso Mundial de Prensa Católica para estudiar el sugestivo e importante tema "La Prensa católica, lazo de unión entre los pueblos". Las jornadas se han celebrado en la Universidad Internacional de Verano Menéndez y Pelayo, de Santander, y en el solemne acto inaugural se leyó un mensaje de Su Santidad Juan XXIII. Presidió la clausura el señor Martini, director de "L'Osservatore Romano", quien pronunció unas palabras de despedida a los congresistas y de gratitud a los españoles por la acogida que se ha dispensado al Congreso.

## Don José María de Arelliza y don Mariano de Yurrealde, embajadores en París y Washington

Han sido nombrados embajadores de España en París don José María de Arelliza y Martínez Rodas, conde de Motrico, y en Washington, don Mariano de Yurrealde y Orbegoso.

Don José María de Arelliza nació en Portugalete (Vizcaya) en 1909. Cursó estudios de Ingeniería en Bilbao y de Leyes en Sa-

lamanca. Colaboró activamente en la preparación del Movimiento Nacional. Fué alcalde de Bilbao y director general de Industria. En 1947 fué enviado como embajador a la República Argentina, donde permaneció tres años. Desde 1954 ha sido embajador en Washington, al frente de cuya Representación ha llevado a cabo una gran tarea de aproximación entre los dos países, culminada con la visita a España del Presidente Eisenhower.

Don Mariano Yurrealde y Orbegoso es diplomático profesional desde su ingreso en la carrera en septiembre de 1929. Desempeñaba últimamente el cargo de embajador de España en Lima. Anteriormente había sido embajador en Dublín y Ottawa y director general de Política Exterior. Es licenciado en Derecho y doctor «honoris causa» por la Universidad de Laval (Quebec).

### ¡ASOMBRO A SUS AMIGOS!

Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Nada de práctica. Todo el mundo es ap' para ello. Enviando sello remito catálogo ESTABLECIMIENTO EL REY DE LA MAGIA (fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo. Princesa, 11. BARCELONA



### Destreza en el Oficio

En el Concurso Nacional Destreza en el Oficio celebrado en la especialidad de cocineros, Ezequiel Santos, representante de Madrid, en bien ideada y sustanciosa contienda, triunfó como vencedor absoluto. El menú condimentado por él, que le sirvió para ganar el concurso, fué langostinos con arroz, pato asado a las cerzas y hñuelos de manzana y piña. Aquí está el ganador recogiendo su trofeo, premio a su indiscutible destreza en eso de condimentar platos para chuparse los dedos

## REVISTA TECNICA Y PROFESIONAL DE AUTOMECANICA

# Electro-Diesel

INYECCION - CARBURACION - ELECTRICIDAD Y MECANICA AUTOMOVIL

Única publicación mensual en castellano especializada en:
● Inyección.
● Carburación.
● Electricidad del automóvil.

Editada con la colaboración del plantel de técnicos del Instituto Americano

### SUMARIO DEL NUMERO DE JULIO

- Nuestra palabra.
- El Diesel continúa mejorando.
- Servicio de los inyectores del equipo Leyland Comet.
- Tabla de presiones para el calibrado de inyectores Bosch.
- "Tocar el coche con las manos" (por Luis Baeza).
- Las bombas de inyección PM. Series EM y EP.
- Electricidad del automóvil: Interruptor general e interruptor de batería (por Joaquín del Castillo).
- Carburación: El carburador invertido de aceleración Zenith-Stromberg.
- Noticiero Electrodiésel.
- El automóvil al día: El nuevo Peugeot "404".
- El Auto-solar, ¿una maravilla?
- Consejos técnicos: Lo que debe saber sobre los neumáticos de los camiones.
- Lo que debe usted saber: Legislación.
- Mercado del automóvil: Precios aproximados de los vehículos de importación.
- Ficha del Taller del Leyland tipo 0350.
- Esquema eléctrico del Citroen 2 HP, modelo AZ-AZU-AZL.

Suscripciones:	Ptas.	Telefonos:
Apartado 12.418	Tres meses . . . . . 35	21 33 39
MADRID	Seis meses . . . . . 65	21 39 98
	Un año . . . . . 120	31 22 48
	Extranjero . . . . . 170	

**AHORA para Ud.**

EN SU CASA - EN EL CAMPO - EN LA PLAYA - EN SU COCHE - EN LA CALLE - DURANTE SUS VACACIONES

¡Por primera vez en España!

RADIO PORTATIL MINIATURA

# STARLETTE

6 transistores y un diodo

Acompañamos el aparato con su pila.

**16 MESES de CREDITO**

UNA MARAVILLA RADIOTECNICA PORTENTOSA REVOLUCION EN RADIO. SIN CONSUMO. SIN AVERIAS. SIN ELECTRICIDAD.

PRECIO AL CONTADO 2.510 Ptas. o reembolso por correo. A PLAZOS: 2.887 Ptas. o sea un reembolso de 187 Ptas. y 15 mensualidades de 180 Ptas. cada una.

**311 CARTA PEDIDO**  
DAP (Distribuidora a Plazos)

TRAVESERA DE LAS CORTS, 287 - BARCELONA - 14

agradecerá me remitan una radio portatil marca STARLETTE AL CONTADO o a PLAZOS (tachese lo que no interese)

Don (nombre y apellidos) \_\_\_\_\_ edad \_\_\_\_\_ años, domiciliado en población \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ profesión, oficio o empleo \_\_\_\_\_ estado (casado o soltero) \_\_\_\_\_ empleado en (nombre de la razón social) \_\_\_\_\_ domicilio del empleo \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Recíbrese ó cópiete y remítase a:

**DAP. DISTRIBUIDORA A PLAZOS**  
TRAVESERA de las CORTS, 287 - BARCELONA - 14

## ESPAÑA CON BUEN HUMOR



**POR CARRETERA**  
—Este 80, ¿qué significa?  
—Deben de ser los años del camión.  
(De Castany, en "El Noticiero")

### Llamada general

Como obsequio que hacemos a los lectores de 7-FECHAS recibirán un magnífico corte de traje, calidad inarrugable, en gris, gris marengo, marrón, verde (Ike) o azul marino, contra reembolso de 295 pesetas, y con forros, 435 pesetas (mitad de su precio), comprobándolo antes de abonarlo y con facultad de devolución si no fuese del agrado, sólo mandando el presente anuncio a TEJIDOS SOLER  
Calle de Florida Blanca, 130  
BARCELONA-11  
También corte pantalón 148 ptas.

# EL PRESIDENTE DE LA ARGENTINA pasó cuatro días en Madrid



El Presidente Frondizi y el alcalde de Madrid durante el acto de colocación de la primera piedra de los monumentos que se erigirán en Madrid a la República Argentina y a la memoria del general San Martín

## Su estancia coincidió con el 150 aniversario de la independencia del país hermano

### FRANCO y FRONDIZI examinaron los problemas políticos que caracterizan la situación del mundo, con relación a sus dos países

Cuatro días pasó en Inglaterra el Presidente argentino, Arturo Frondizi, donde mantuvo conversaciones con las primeras figuras políticas de dicho país, tras haberlo hecho anteriormente en otras naciones europeas, cambiando impresiones con sus respectivos gobiernos sobre cuestiones que interesan a los mismos en relación con la Argentina. Finalmente, el Presidente de la nación hermana se trasladó a España, con lo que cerraba su largo recorrido por los varios países del Viejo Continente.

En el aeropuerto de Barajas, el doctor Frondizi era recibido por el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, Gobierno en pleno, representaciones y autoridades, así como numeroso público compuesto de argentinos y españoles, que testimoniaban su cariñoso recibimiento al ilustre viajero. Desde Barajas, los dos Jefes de Estado ocuparon un coche en el que lucían las banderas de los dos países y emprendieron el camino hacia el centro de Madrid. La comitiva hizo su entrada en la plaza de Colón, entre los aplausos del público estacionado. El alcalde de Madrid ofreció al Presidente Frondizi la llave de oro de la ciudad, cambiándose cordiales palabras entre ambas personalidades. Acompañan al Presidente Frondizi su esposa y el ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República, doctor Diógenes Taboada, y otros miembros del séquito. Terminado este sencillo y emotivo acto de recepción, la comitiva continuó su recorrido por las calles madrileñas, adornadas con millares de banderas con los colores nacionales de Argentina y España, hasta la plaza de la Moncloa, en cuyo palacete estaba fijada la residencia del Presidente argentino durante los cuatro días de su estancia en Madrid.

#### RECEPCION EN EL PARDO

Tras un breve descanso en esta residencia, el Presidente se trasladó al Palacio de El Pardo, donde celebró con el Generalísimo una cordial entrevista. Franco hizo entrega a Frondizi del collar de la Orden de Isabel la Católica, y a la señora de Frondizi, la gran cruz de la misma Orden. Por su parte, el Presidente de la República Argentina entregó a la señora de Franco las insignias de la cruz y Orden de Mayo. El Generalísimo obsequió al Presidente Frondizi con una tabla de la escuela hispano-italiana del siglo XVI, de pintor anónimo. Posteriormente, el Presidente y su esposa ofrecieron una recepción a los miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid, en el palacio de la Moncloa, y finalmente tuvo lugar en el Palacio de Oriente la comida de gala ofrecida a los ilustres huéspedes por el Jefe del Estado y señora.

Ambos Jefes de Estado asistieron a los solemnes funerales celebrados en el templo de San Francisco el Grande con motivo de la conmemoración de la independencia argentina. Ofició en la ceremonia el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, doctor Lahiguera, que al terminar el Tedeum, vestido de pontifical, impartió la bendición papal. Al abandonar el templo los dos Jefes de Estado, como a su llegada, se reanudaron en la plaza de San Francisco los vitores y aclamaciones a Franco y Frondizi. Posteriormente, el Presidente argentino hizo ofrenda de flores ante el monumento a Isabel la Católica. El señor Frondizi depositó ante el monumento una corona de laurel con lazos de los colores nacionales de España y Argentina. Frondizi se dirigió luego al Instituto Nacional de Industria con objeto de recorrer sus instalaciones, dependencias que visitó acompañado del ministro de Industria y de técnicos argentinos, deteniéndose especialmente en los pabellones de electricidad, siderurgia y construcciones navales.

Franco y Frondizi visitaron Toledo. En las ruinas del Alcázar, el Caudillo explicó al Presidente argentino las circunstancias del asedio. Una brillante recepción en honor del ilustre huésped tuvo lugar en el Instituto de Cultura Hispánica. El señor Piñar rogó al Presidente Frondizi aceptase el primer ejemplar del Código Civil argentino, que forma parte de la colección de textos jurídicos de los países hispanoamericanos editados por el Instituto de Cultura Hispánica. El doctor Frondizi pronunció un discurso, extendiéndose sobre los lazos de hispanidad que ligan a España y Argentina y en oportunos hechos y consideraciones históricas. Prometió seguir laborando por el entendimiento de España con sus hijos.

## En la noche del domingo falleció el maestro Arámbarri

### Se sintió enfermo cuando dirigía la Banda Municipal



El maestro Jesús Arámbarri dirigiendo la Banda Municipal en el Retiro durante uno de sus últimos conciertos

Poco más de las doce y media del domingo, cuando dirigía con la precisión de siempre la obra de «Fra Diavolo», se sintió enfermo, ya como un aviso de su muerte cercana, el maestro Arámbarri, director de la Banda Municipal. Uno de los profesores se dio cuenta del estado del maestro y trató de auxiliarse con otros compañeros. Entre el público que asistía al concierto se hallaba el doctor Cárdenas, quien examinó al ilustre médico, y trasladado a su casa de la avenida de los Tórreros, número 55, acompañado ya por su esposa, muy dificultosamente entró por su pie. Un segundo golpe de ahogo, más penoso aún que el que había sufrido en el Retiro, acabó con su vida. Cuando llegó el doctor Cárdenas, el maestro Arámbarri había fallecido a consecuencia de una angina de pecho.

La noticia causó en Bilbao especial consternación. Músico de completa y profunda formación, dió muestras de su maestría indiscutible con la batuta. Bilbao, de nacimiento, Jesús Arámbarri se había metido en el corazón de los madrileños, que seguían con creciente emoción sus conciertos en el Retiro dirigiendo la incomparable agrupación musical de Madrid. Entregó su existencia apasionada al arte musical y dejó muestras de su talento durante sus viajes a París y Alemania, primero en la Sinfónica de Bilbao, luego con las mejores orquestas de España, con la Orquesta Nacional en el Palacio de la Música y, finalmente, al frente de la Banda Municipal de Madrid. Dirigiéndola precisamente, frente al atril, sintió el primer golpe de la muerte. De repente dejó caer los brazos, hizo un tremendo esfuerzo y quiso su voluntad, ya sin dominio para su cuerpo ni para su brazo, llevar aún la dirección de la agrupación. Sólo alcanzó a golpear con la batuta el pie del atril.

Hoy, a las diez de la mañana, se dice en la parroquia del Pilar una misa de «corpore insepulto» y acto seguido el cadáver será trasladado a Bilbao, donde recibirá cristiana sepultura.

## Comunicado de las entrevistas entre ambos Jefes del Estado

La visita a España, correspondiendo a la invitación que les fue hecha por Su Excelencia el Jefe del Estado español, del excelentísimo señor don Arturo Frondizi, Presidente de la nación argentina, y señora, ha constituido, por la resonancia que ha tenido en ambos países, un acontecimiento histórico en las relaciones entre los dos pueblos. Al hacer coincidir Su Excelencia el doctor Arturo Frondizi su estancia en España con la conmemoración de la independencia de Argentina, en el CL aniversario de la emancipación americana, ha dado ocasión al Gobierno y al pueblo españoles de celebrar con emoción tan señalada efemérides de la historia común.

En las conversaciones mantenidas por ambos Jefes de Estado durante los días 7, 8, 9 y 10 de julio de 1960 se han examinado los problemas políticos que caracterizan la situación del mundo en el momento presente, comprobando con satisfacción la afinidad de sus respectivos puntos de vista, que corresponden a la realidad viva de pertenecer España y Argentina a una comunidad de naciones que representa un factor más decisivo cada día en la vida internacional.

Los dos Jefes de Estado han dedicado particular atención a las formas en que esta vinculación hispanoargentina puede encontrar su más eficaz expresión y progresivo desarrollo.

Los procesos económicos por los que atraviesan España y Argentina y los fenómenos de integración regional que singularizan la economía mundial de hoy en día han dado ocasión a Su Excelencia el Jefe del Estado español y al excelentísimo señor Presidente de la nación argentina para un valioso intercambio de opiniones orientado hacia un apoyo mutuo y una coordinación de objetivos.

Ante la eventualidad de que dichas asociaciones puedan asumir una política económica regional autárquica que repercuta desfavorablemente en los países en vías de desarrollo, se ha destacado la necesidad de que ambos Gobiernos intensifiquen, dentro de sus respectivas posibilidades, los esfuerzos destinados a lograr una más adecuada coordinación y cooperación económica, tanto con los países que se encuentren en circunstancias análogas como con las naciones altamente industrializadas, para asegurar un crecimiento armónico y equilibrado del mundo libre, indispensable para afianzar los valores de la civilización occidental.

Por otra parte, la analogía de la situación económica presente y la comunidad de problemas en el campo del desarrollo económico nacional de cada país ha hecho aparecer aconsejable la colaboración recíproca para el mejor aprovechamiento de los recursos de todo orden de que disponen ambas naciones.

Si natural y permanente es el deseo de expandir las corrientes comerciales entre dos pueblos tan vinculados entre sí como España y la Argentina, esta expansión se considera de particular importancia en las circunstancias actuales, tanto en relación con sus necesidades de desarrollo como en razón de una situación económica internacional particularmente inestable y fluida.

Por ello se ha considerado la conveniencia de intensificar la acción de ambos Gobiernos con vistas a alcanzar los objetivos de desarrollo trazados dentro de la más amplia cooperación económica.

Ambos Jefes de Estado han acordado mantener los principios de acción expuestos en sus respectivas relaciones económicas internacionales, señalándose de modo particular que España lo hará ante las autoridades que se encuentran estudiando la transformación de la O. E. C. E., y la Argentina, a su vez, en el marco de la Asociación Latino-Americana de Libre Comercio.

Se ha coincidido en que la armonía política del mundo libre depende de un sustancial mejoramiento de las relaciones económicas entre las naciones altamente desarrolladas y los países que luchan por alcanzar aceleradamente el pleno desarrollo, a cuyo efecto se estuvo de acuerdo en promover más estrechos contactos entre ambas partes.

La tradicional corriente demográfica española hacia la República Argentina estará regulada en el futuro por el convenio de migración suscrito, durante la estancia en España de su excelencia el Presidente de la nación argentina, por el ministro argentino de Relaciones Exteriores y Culto, don Diógenes Taboada, y por el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, en el Palacio de Santa Cruz, el 8 de julio de 1960.

El hecho de pertenecer España y la Argentina a un mismo territorio cultural—estiman los dos Jefes de Estado—obliga a consagrar los mayores esfuerzos para impulsar un fecundo intercambio cultural que forje, en la diversidad de los respectivos pueblos, un único estilo de vida.

Finalmente, los dos Jefes de Estado, a través de este contacto personal, consideran haber favorecido los ideales de las naciones hispanoamericanas de respeto a la persona humana, progreso de los pueblos y paz internacional.

## POR LAS RAMBLAS

**FALLECIO SILVA ARAMBURU.** Falleció repentinamente a consecuencia de una embolia el prestigioso periodista José Silva Aramburu. El finado, que contaba setenta y cuatro años, desarrolló su vida profesional en la Prensa del Movimiento, primero en el diario «La Prensa», y desde hace bastante años en «Solidaridad Nacional».

**PROMOCION DE GUIAS ESCOLARES.**—En el Salón de Ciento se efectuó la entrega de las insignias y distintivos a la II promoción de guías escolares de tránsito, salidos de los cursos que por iniciativa del Real Automóvil Club de Cataluña se desarrollan con la dirección de

los instructores de la Policía Municipal.

**LUCHA CONTRA EL CANCER.** El Ayuntamiento ha costeado en el hospital de San Pablo y de la Santa Cruz unas modernas instalaciones de radiodiagnóstico y radioterapia por valor de varios millones de pesetas. Este material está destinado a tratar el cáncer y los trastornos del aparato circulatorio.

**CAMPAÑA ANTIRRABICA.**—Los médicos barceloneses han emprendido bajo los auspicios del Laboratorio municipal antirrábico una campaña de divulgación social sobre la rabia, fundamentada en la multitud de casos que mensualmente se dan en la capital catalana.

## ENCICLOPEDIA del DIBUJO

TERCERA EDICION

¡Aprenda a dibujar sin maestro! COMO LE ENSEÑARON A ESCRIBIR, ESTE LIBRO LE ENSEÑARÁ A DIBUJAR

UN CURSO COMPLETO, QUE LE PERMITIRÁ DIBUJAR A LA PERFECCION FIGURAS, FLORES, ANIMALES, ARQUITECTURA, DECORACION, etc., etc.

¡USTED DOMINARÁ EL DIBUJO ARTISTICO, LINEAL, COMERCIAL, DECORATIVO, etc., etc.!

¡DOMINE LA PERSPECTIVA, LAS SOMBRAS, LA COMPOSICION!...

Gran tomo, con infinidad de láminas explicativas. — Grabados y fotografías. Gráficos aclaratorios, etc., etc. — Encuadernado en tela, oro, con sobrecubierta.

PRECIO (franco envío): 98 PESETAS



### CUPON - PEDIDO

D. .... Calle .....

Población ..... Provincia ..... desea le envíen, a REEMBOLSO de 98 ptas. o a PLAZOS de 110 ptas. (el primero de 50 ptas. y dos mensualidades de 30 ptas.), franco portes, la «ENCICLOPEDIA DEL DIBUJO».

Táchese lo que no interesa. Imprescindible consignar el empleo en los pedidos a plazos.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a

ENCICLOPEDIAS CULTURALES DE GASSO HNOS.

Vía Layetana, 153. BARCELONA - 9.

## Victorio Ochoa, asesinado por quien había recibido de él ayuda económica

El famoso campeón de lucha libre, Victorio Ochoa, hijo del no menos famoso luchador de grecorromana Javier Ochoa (El León Navarro), fué asesinado la semana pasada en el pueblo de Urdiain, donde nació y donde residía. Victorio había luchado el domingo anterior en Madrid, en el campo del Gas, y obtuvo permiso del organizador para trasladarse a su pueblo natal para pasar las fiestas patronales, a las que no faltaba ningún año. Después de pasar la noche en los festejos, regresó a su casa, en su coche. Le acompañaba su esposa. El camino a recorrer era de un kilómetro. A la mitad de él, dos individuos le hicieron señas para que detuviera el coche, lo que hizo, y al apearse, después de una breve discusión, fué agredido por los dos hombres, que le infirieron una puñalada en el cuello y otra en el hígado, causándole la muerte instantánea. Los agresores fueron Miguel Lizárraga y Luis Pozuela, cuñados entre sí, y el autor material parece que fué el primero, con una navaja de pequeñas dimensiones, si bien parece que el designado en principio para atacar a Victorio era Pozuela, ya que le fué ocupado un cuchillo de grandes dimensiones. Se da la circunstancia de que Victorio había ayudado económicamente a su agresor. Una pareja de la Guardia Civil de Alsua detuvo a los asesinos de Ochoa. Las fiestas de Urdiain, donde Victorio era el vecino más famoso y querido, fueron suspendidas en señal de duelo. Urdiain no tiene más de quinientos vecinos.



**Esto fué un coche** No hay semana en la que no podamos presentar fotos, como ésta, de accidentes impresionantes, y que presentamos como advertencia a los conductores de los peligros que encierra la carretera. Esta corresponde al choque de un camión contra un turismo. El camión iba desde París hacia Chartres, y un turismo, que venía de Chartres, fué a estrellarse contra él. Los dos conductores murieron. Una vez más repetimos: ¡Prudencia! La muerte acecha en las rutas



**Acrobacia involuntaria** En unas carreras de motocicletas celebradas en la ciudad rusa de Maikop, y en las que participaban, además de Rusia, Polonia y Checoslovaquia, uno de los corredores polacos, a la salida de una curva, cometió esta acrobacia involuntaria en la que, en lugar de ir él encima de la moto, fue la moto la que se puso encima de él, por fortuna sin graves deterioros físicos apreciables. La carrera la ganó un ruso, como siempre, ya que los polacos y checoslovacos se limitaron a ser satélites y estar en órbita.

## Vida nada ejemplar de un profesor modelo que ha resultado ser bígamo

Sus dos esposas han jurado perseguirlo indefinidamente

El profesor Joseph Dischino era plinada y perfecta. No fumaba, querido y respetado en Massachu- no bebía, no trasnochaba, no se setts, donde residía. le conocían aficiones extravagantes. Todas las mañanas, el profesor tes y la señora Dischino no tenía Dischino salía puntualmente de de él la menor queja. su casa y se encaminaba a la es- Tan sólo se le conocía a éste una cuela donde daba clase. Nunca se afición, juzgada inocente: la pes- le había conocido un retraso, una ca. Todas las semanas salía de falta. Sus alumnos le querían y pesca, aprovechando la tarde del respetaban. Sabía sostener rigida- sábado en que no había clases. Se mente la disciplina escolar y a marchaba en su coche, con los todos moralizaba con su ejemplo. trebejos de pescar. y volvía pun- El mismo ambiente se reflejaba tualmente al mediodía del domin- en el hogar del profesor Dischino. go, para dedicarse por entero a Hace quince años, Mr. Dischino la familia, a la que, por otra par- se casó con una joven colega lla- te, no dejaba de traer un buen mada Mary, que le dió tres hijos. botín pesquero—comprado, natu- El matrimonio se llevaba perfec- ralmente—, con regocijo por par- tamente y su casa era un hogar de todos. Algunas veces la mu- jer y los chicos habían querido modelo. La vida de Mr. Dischino trans- acompañarle, pero él se había ne- curria así felizmente entre su co- gado rotundamente. De ninguna legio y su hogar, metódica, disci- manera, aquello era molesto, ha-

bía que dormir fuera de casa, a veces en albergues nada cómodos. Bien estaba que él sufriera todo esto por aquella afición, por la que parecía disculparse humil- demente, como de algo inevita- ble, pero los suyos no tenían por qué sufrir las consecuencias de sus manías. Y la familia, que realmente no sentía aquella afición, accedía, emocionada y agradecida, y se quedaba esperándole en casa. Apenas dejaba atrás la casa fa- miliar, Mr. Dischino se trasladaba a otra localidad de Massachu- setts, distante unos 150 kilóme- tros, donde le esperaba Margaret, a la que se había unido en ma- trimonio—con papeles falsos— y que le había dado otros dos hijos.

A Margaret, Mr. Dischino le había contado otro cuento. Tenía que trabajar toda la sema- na como técnico de una gran Em- presa y no le era posible tener con él a ella y a los chicos. La Empresa tenía su factoría en un lugar deshabitado e incómodo. ¿Para qué iban a vivir incómo- dos ella y los niños, si él venía todas las semanas a visitarlos? Y como el profesor modelo de- bía de tener grandes dotes de persuasión y portarse también en la forma más amable y gentil, el caso es que Margaret lo creía. Los vecinos apreciaban también mucho a este Mr. Dawson— así se hacía llamar en aquella loca- lidad—, que se sacrificaba vi- viendo solo durante toda una semana en una lejana factoría para que su familia no careciera de nada.

Un día, uno de los chicos Daw- son se puso enfermo de cuida- do, y Margaret, no queriendo es- perar hasta el fin de semana, salió con su coche en busca del padre a la lejana factoría, de la que tenía vagas noticias. Le co- stó trabajo dar con ella, pero cuando lo logró vió que no ha- bía conseguido nada. Ni allí co- nocían a su marido ni había nin- gún Mr. Dawson que respondi- era a las señas dadas por la atri- bulada mujer.

Margaret, sin dudarlo un ins- tante, se dirigió a la Policía, y ésta inició activamente sus pe- quisas para dar con el supuesto señor Dawson. Tan activamente que a los pocos días éste era co- gido en su propia salsa, cuando recitaba el papel de profesor y padre modelo.

El escándalo en toda la comar- ca fué fenomenal. Y más cuando Mary y Margaret, que enfurecidas y defraudadas formaron un frente común, llevaron el asunto ante los Tribunales.

Un proceso por bigamia con una primera sentencia de nueve meses de reclusión en la cárcel, una fuerte multa y el anuncio de otro segundo proceso—Mary y Mar- garet se han mostrado implaca- bles y han jurado perseguirlo in- definidamente— ha sido la triste conclusión de la historia del pro- fesor modelo, no muy ejemplar, en fin de cuentas, que digamos.

## Un niño raptado en Sidney

El secuestrador pide por el rescate 25.000 libras

Cien mil policías, por lo menos, buscan en Sidney, Australia, a un niño de ocho años, hijo de un comerciante que hace poco pasó a una situación opulenta al ganar 80.000 mil libras a la lotería. El niño, llamado Graham Frederick Hilton Thorne, desapareció cuando se dirigía a la escuela. La Policía anunció que el pequeño había sido secuestrado y que se pedían por su rescate 20.000 libras ester- linas. La petición de esta suma fué hecha mediante una llamada tele- fónica a los padres.

Un hombre que afirmó ser el secuestrador del niño telefonó al periódico "Daily Telegraph" para decir que abandonaría al niño en una iglesia en cuanto se suspen- diera su persecución. El periodista que recibió la llamada dijo que el desconocido hablaba con acento extranjero y que colgó antes de que le pudiera hacer cualquier pregunta y sin decir en qué tem- plo iba a dejar a Graham. Todas las iglesias fueron puestas bajo vi- gliancia. El precio del rescate fué aumentado en la llamada telefó- nica a 25.000 libras. Este es el pri- mer caso de secuestro que se re- gistra en la historia australiana.

Toda la Policía disponible ha si- do movilizada y se han ofrecido recompensas por valor de 15.000 libras, aparte de otra ofrecida por el periódico "Sun" a quien facilita- ra cualquier información que lleve a la resolución del caso.



Este es el niño Graeme Thorne, raptado la semana pasada en Sidney, y por el que se exigen 25.000 libras de rescate a través de las llamadas telefónicas recibidas por su padre, quien, a través de la te- levisión, ha hecho un llamamien- to angustiado a los secuestradores

### QUIERE CRECER?

Adquiera el manual "Desarrollo" Mande 3 ptas. a Editorial P. H. Apartado 1299. BARCELONA

# Sea DELINEANTE y será INDEPENDIENTE

Una profesión ideal para el HOMBRE Y LA MUJER. En pocos meses, desde su domicilio y dedicando solamente unas horas a la semana a la PRACTICA del Dibujo Industrial y al estudio ameno y agradable de cualquiera de estas especialidades por co- rrespondencia, en pocos meses Ud. se convertirá en un perfecto

## DELINEANTE GENERAL

- DELINEANTE EN CONSTRUCCION
- DELINEANTE MECANICO
- DIBUJANTE ARTISTICO
- DIBUJANTE DE MUEBLES

**50 Ptas. ESTUDIE PARA: 50 MES**

- Ser su propio Jefe
- Trabajar por su cuenta
- Mejorar su nivel de vida

**...GANAR MAS**

recibirá 2 compases, bigelera, tiralíneas, etc. hasta 17 piezas de Dibujo como todos los Alumnos que siguen estos Cursos.

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. (Mándelo HOY MISMO, pues a nada se compromete)

Me interesa folleto de los cursos:

Don: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_

**CEAC - ARAGON, 472 - 3 - L - BARCELONA**

**OTROS CURSOS**

Dibujo Publicitario; Dibujo Humo- rístico; Dibujo de Figurines; Dibujo Comercial; Pintor Rotulista; Deco- ración; Mecánico de Automóviles; Técnico en Motores; Electricidad del Automóvil y Maestro Tornero

**SIN COMPROMISO**

Solicite folletos gratuitos escri- biendo a:



### Incendio en el garaje

En un garaje de París, en la calle del Doctor Germain, se declaró un incendio, que alcanzó tan grandes proporciones, que hicieron necesaria la intervención de los bomberos de tres Parques. Una vista exterior del siniestro, en el que fueron alcanzados cincuenta coches, calculándose las pérdidas en un millón de francos fuertes

El suceso humorístico

# Una mujer, al encuentro de su marido

A altas horas de la noche sonó el teléfono en un piso de Budapest. Una mujer saltó de su lecho para responder a la llamada: —Haga lo que le diga —anunció la voz—. La esperan en Viena. —¿Quién es usted? —quiso saber ella. —No puedo darle mi nombre por teléfono —explicó la voz—. Pero actúe por alguien a quien usted conoce muy bien. ¿No se lo dice su corazón? Transcurridos algunos días más se presentó, por fin, el autor de la misteriosa llamada. —¿Conoce usted a un hombre llamado, Franz?

—¿Que si le conozco!... Demasiado bien, para mi desgracia. —De acuerdo, de acuerdo —asintió conciliador el visitante—. La abandonó a usted, pero no la ha olvidado. Quiere que la llevemos a reunirse con él en la libertad. La mujer estalló en sollozos. ¿Era posible que su marido Franz, perdido desde hacía tanto tiempo, la necesitase de nuevo? —Iré con usted —declaró. Fué una arriesgada huida a través de la frontera húngaro-austriaca. Pero la señora llegó sana y salva a Viena. El agente la condujo a un elegante hotel. En una habitación, vestido con una bata y fumando nervioso mientras daba vueltas de un lado a otro, esperaba Franz. El agente llamó con los nudillos en la puerta, abrió y anunció triunfante: —Aquí estamos. Franz dió un paso hacia adelante, pero, de pronto, se detuvo: —¡Animal! —gritó—. Esta mujer es mi primera esposa. Yo te había encargado que me trajeras a la segunda.

## Se hunde una lancha de excursionistas y perecen dos mujeres

En el río Verdugo, a su paso por Sotomayor, en Pontevedra, una lancha a motor, tripulada por un grupo de excursionistas del pueblo de Morana, entre ellos ocho niños y un paralítico que ocupaba un carrito de ruedas, chocó contra unas peñas ocultas por la marea alta, en el lugar denominado Puente Casal, y se sumergió inmediatamente. Los tripulantes de otra motora que se hallaba en las cercanías del lugar del suceso prestaron auxilio a los naufragos, salvando a éstos, excepto a una mujer llamada Carmen Fernández Freire, de treinta y dos años, que pereció ahogada. Otra mujer, Josefa Canales Gallego, de veinticuatro años, fué recogida con graves síntomas de asfixia, siendo tratada por un médico de Puentesampayo, donde falleció.

## En una aldea italiana

# Seis bárbaros mataron de una triple paliza a un pobre hombre

## El vecindario oyó sus gemidos de dolor, pero nadie acudió en su auxilio

Era de noche. La noche de un domingo. Después de aquel día de fiesta, aquella pequeña población de la provincia italiana de Cremona se encontraba entregada al

descanso. Las calles aparecían desiertas. Tan sólo en la hostería los trasnochadores locales se hallaban reunidos en torno al aparato de televisión. Por la carretera, a aquella misma hora, se dirigía al pueblo, en bicicleta, un hombre, Renzo Bottoli. Un pobre hombre de cuarenta y dos años, sin casa, sin familia, sin oficio fijo. En la comarca se decía que estaba algo mal de la cabeza. De niño había tenido parálisis infantil. Renzo vagaba por la comarca, haciendo toda clase de trabajos, aceptando las chapuzas que le salían, comiendo y durmiendo como y donde podía. Aquella noche pedaleaba penosamente en su bicicleta para llegar al pueblo. Tenía unas perras en el bolsillo y deseaba llegar cuanto antes a la hostería. Allí tomaría algo, vería la televisión y, sobre todo, podría charlar con alguien, sentirse acompañado. Apenas entró en la hostería, el

dueño, de mal talante, le dijo que se fuera. "¡Aquí no entran los vagabundos", le gritó mientras le empujaba hacia la salida. Desesperado Renzo se sentó en la puerta de una casa cercana a comer un pedazo de pan, solitario y en silencio. A poco, Pompea Masseroni, una joven, hija del dueño de la hostería, cruzó ante Renzo. Iba a una casa cercana de un familiar. Renzo, sin saber por qué, alzó la vista y al ver la cara asustada de la chica le gritó "¡Uuum!" por burla. Pero Pompea tomó aquello como una amenaza y retrocedió corriendo hacia la hostería, mientras Renzo sonreía tristemente. Su sonrisa iba a durar poco. Instantes después salían en tromba de la hostería ocho fornidos jóvenes, amigos de Pompea, que sin decir palabra se abalanzaron contra el desgraciado Renzo, tundiéndole a golpes y a patadas. Pero el drama no iba a terminar allí. Poco después, los jóvenes volvieron a salir de la hostería, y al ver a Renzo reclinado y quejándose en el hueco de una puerta, se fueron a él como enloquecidos: "¿Cómo—dijo uno de ellos— aún estás aquí, aún no te has ido del pueblo?" Y volvieron a dar otra brutal paliza a Renzo, dejándolo esta vez aún más maltrecho, en medio de la calle. Pasados unos momentos, y cuando se hubo repuesto un poco, sacando fuerzas de flaqueza, Renzo fue arrastrándose hasta la puerta de otra casa, con la esperanza de encontrar alguna ayuda. En la calle—se supo después—fueron varios lo que oyeron sus lamentos y sus gritos pidiendo socorro; pero nadie se movió en su auxilio. También en la hostería supieron que el grupo de bigardos había salido para pegar a Renzo; pero tampoco nadie se movió. La suerte—una terrible suerte—estaba echada para Renzo. Por la puerta donde se había refugiado volvieron a pasar los jóvenes, que otra vez le emprendieron con él. "Esta vez—dijo uno de ellos—escarmentarás y te irás del pueblo." Y cogiéndole por los brazos le arrastró hasta un cobertizo al final de la calle. Allí le emprendieron a golpes con él de nuevo. Renzo era ya un guiñapo humano. Un hombre destrozado a golpes, que sangraba por todas partes. Apenas pudo decir a sus verdugos: "¿Por qué me matáis?" Confusamente, en su pobre mente, había comprendido que aquella gente lo había condenado despiadadamente a muerte y ejecutaban bárbaramente la "sentencia". Al final, machacado a golpes, Renzo exhaló el último suspiro, mientras sus verdugos abandonaban ufanos el cobertizo. A la mañana siguiente estalló el escándalo. El forense dictaminó que Renzo había fallecido a consecuencia de una paliza bárbara. Y ahora todo el pueblo carga con la culpa del atroz delito. Porque si bien es verdad que los ejecutores fueron los enfurecidos bigardos, también lo es que la "sentencia" fue del pueblo y nadie se movió en ayuda del infeliz. Cuando detuvieron a los gamberros, ninguno pudo explicar su gesto, ninguno pudo decir por qué había golpeado salvajemente, por qué había matado al desgraciado vagabundo. Una furia absurda los había convertido en criminales.



## Honradez mal recompensada

Ocurre frecuentemente, según leemos en los periódicos, que un taxista devuelve una cantidad importante—en alguna ocasión han sido millones—, y la recompensa que recibe es tan mezquina, que ocasiona las más duras críticas. Suele tratarse de extranjeros, porque españoles ha habido, en el mismo caso, que han dado una gratificación generosa. Pero no sólo es aquí donde el honrado devolucionario se encuentra con estas decepciones. Vean a Donald Smith, de treinta y cinco años, que recuperó 1.300 libras procedentes de un robo en Abridge, las cuales devolvió a la multimillonaria London Cooperative Society, la que tuvo el rasgo de recompensarle con dos libras y una carta de felicitación. Decían hace tiempo que la propina denigra al que la recibe; pero en este caso concreto nos parece que es al revés.

## Importante contrabando de perlas cultivadas, aprehendido

Por el jefe de la Brigada Móvil del Servicio Especial de Vigilancia Fiscal del Ministerio de Hacienda y un funcionario a sus órdenes, se han llevado a cabo dos importantes servicios, que han dado por resultado la aprehensión definitiva de una partida de perlas cultivadas que, procedentes de Francia, habían sido introducidas clandestinamente en territorio nacional por el súbdito checoslovaco, residente en París, Moisés Osterreicher, el cual ha ingresado en la Prisión Provincial de Madrid, después de haber sido sancionado por el Tribunal Provisional de Contrabando y Defraudación, reunido en pleno. Por la misma Brigada se procedió a la intervención de un camión de 165 caballos, de marca inglesa, completamente indocumentado y al que para su matriculación pensaban acoplar la documentación de un motor Diesel que accionaba una pala cargadora. El citado vehículo de 16 toneladas, y los tres inculcados, con el acta de aprehensión correspondiente, han sido puestos a disposición del Tribunal Provincial de Contrabando y Defraudación.

## OTRO QUE TAMPOCO

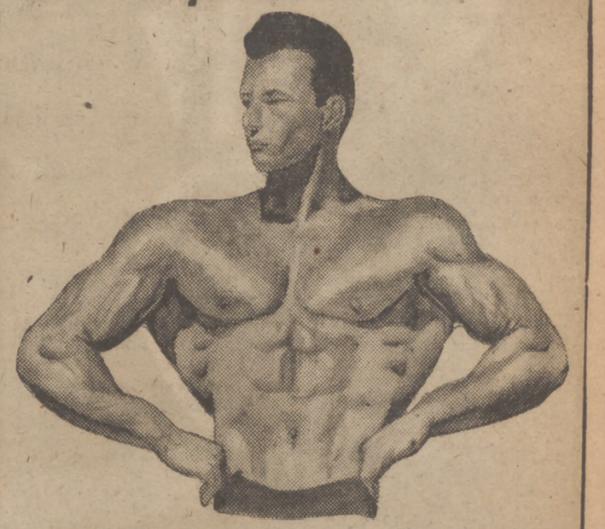
De algún tiempo a esta parte son frecuentes los casos de supuestos suicidas que se colocan en una cornisa amenazando tirarse al vacío, y así permanecen más o menos tiempo, hasta que un sacerdote les hace desistir de sus propósitos o un policía o un bombero se apodera del protagonista. He aquí al último suicida «frustrado». Sucedió en Birmingham, Reginald Garbette, de cincuenta y seis años, amenazaba—¿a quién?— con arrojar desde una terraza en el centro de la ciudad. Ocho mil personas asistieron al espectáculo. Se suspendió el tráfico, y al fin se le persuadió, como en ocasiones anteriores, de que disuadiera de sus propósitos, a lo que accedió una vez que se tomaron las correspondientes fotografías. Le llevaron a observación de los psiquiatras. Ante tantas repeticiones del mismo tema, pensamos que sería lo más prudente avisar al Parque de Bomberos más próximo para que trajeran la red salvadora, y tenemos la impresión de que ni con red se arrojaría al vacío, por lo que con estas dos fotos damos por terminado este «suspense», cada día más desacreditado.



## El perro busca al asesino

Por primera vez, la Policía de Scotland Yard utiliza a un perro para intentar seguir las huellas de un presunto crimen cometido en la persona de una niña de cuatro años, Andrew Aristidou, desaparecida de su domicilio hace varios días, y de quien se teme haya sido víctima de algún criminal enloquecido.

## DESARROLLO ASOMBROSO Con el mejor sistema del Mundo



## GIMNASIA ESPANOLA

Con ejercicios totalmente originales, distintos de cuantos haya podido imaginar, para obtener: MUSCULATURA FANTASTICA — ESPALDAS ANCHAS Y ANCHOS HOMBROS — DORSALES CONTROLADOS Y CON ASOMBROSO DESARROLLO — PECHO ERGUIDO Y PROMINENTE — DISMINUCION DE GRASAS SUPERFLUAS EN CINTURA Y CADERAS — FIGURA ATLETICA Y ASPECTO SANO Y ROBUSTO. El METODO FELINO es el único en el Mundo que resolverá su caso en particular, preparando sus lecciones de puño y letra de Profesores Diplomados y Especializados. Concedanos un solo minuto diario, y se convencerá. Solicite amplia información y concluyentes PRUEBAS FOTOGRAFICAS, sin compromiso, a A. FERNANDEZ - Apartado 373 (letra-F), MALAGA.

## TRADICIONAL Y MAGNIFICA RIFA DE SANTURCE

**er PREMIO**

**¡POR 5 PESETAS UN LOTE QUE PUEDE HACERLE MILLONARIO!!**

Un Pegaso,

...un Chevrolet

y 32.000 ptas. en LOTERIA NACIONAL

Especialmente combinada con el Sorteo de la Lotería Nacional del 26 de Julio de 1960. A beneficio del HOSPITAL-ASILO MUNICIPAL

A LA VENTA	2 números, a	10 ptas.
BILLETES DE	5 "	25 "
	10 "	50 "

Pida billetes contra reembolso o DELEGACION DE LA RIFA BENEFICA DE SANTURCE APARTADO 14.311 - MADRID (14) rellenando el siguiente Boletín:

D. \_\_\_\_\_  
 Residente en \_\_\_\_\_  
 Provincia de \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_  
 desea el envío de \_\_\_\_\_ NUMEROS que o CINCO ptas. cada número importan \_\_\_\_\_ ptas.

DECLARADA DE UTILIDAD PUBLICA Y AUTORIZADA EN EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO NUM. 83, DE 6 DE ABRIL DE 1960

# ¡TODAS SE CASAN! TAMBIEN LO HARA MUY PRONTO SYLVIA CASABLANCAS

## El mortal que la desposa se llama Jean Noel Grinda y es campeón de tenis

### RESUELTA OPOSICION DEL SEÑOR CASABLANCAS

Pero ella ha cumplido diecinueve años: «Puedo casarme con quien quiera, sin permiso paterno», dice

«A Karim lo quise siempre bien, porque le comprendo; pero casarme con él, ¡eso, nunca!»

Se casarán en Europa y marcharán a Hollywood, donde Jean Noel tiene que hacer una película

### La ceremonia será sencilla, con pocos amigos y ningún periodista

Como en aquel viejo slogan, capaz de dar esperanzas a las hijas de Eva más olvidadas en la cotidiana y belicosa tarea de Cupido, bien podemos decir, observando los nombres de jovencitas importantes—por el dinero, la cuna o la personalidad—ajetreados en la crónica social del mundo, que todas, absolutamente todas, acaban casándose. Un día fue el príncipe Aki-Hito—hoy padre feliz—quien desposaba a una japonesa linda y cosmopolitizada, hija de un rico fabricante que venía a emparentar de pronto con el «hijo del sol». Otro, fue Margarita, la del corazón desgraciado un tiempo, que encontraba su felicidad casándose con el fotógrafo Armstrong Jones, luego que el publicitario capitán Townsend había buscado la propia matrimonial con Marie-Luce Jamagne. Después casó Farah Diba...

En fin; que, sin apenas advertirlo, íbamos casándonos a todos y a todas. No obstante, nos quedaba el nombre de una chica independiente, sentimental y algo revoltosa: el de Sylvia Casablancas, preciosidad de criatura que ha demostrado a los ojos del mundo cómo el único objetivo de su vida es el de hacer su «santa voluntad», aunque en ocasiones a su

padre, el respetable señor Casablancas, no le parezca tan «santa» por cuanto de desobediencia a la disciplina paterna tiene.

#### UN CAMPEON DE TENIS, TERCER Y DEFINITIVO NOVIO

Ha habido varios hombres en la vida de Sylvia—una vida que ahora alcanza la respetable edad de los diecinueve años—; hombres que apenas han servido para acompañarla una tarde o dar pábulo a la creación de un «flirt» o justificar un «potin» en las gacetas de los comentaristas de sociedad. El más importante, sin duda, fue Karim. Sylvia estuvo a punto de ser la nueva Begum, y acaso pudo serlo; pero ha renunciado tranquilamente a ello. Después, la rubita menuda y bien hecha asombró a sus papás con una rabieta, la escapada de casa y la aparición de un maduro galán americano. Ha sido, finalmente, el idilio con el campeón de tenis Jean Noel Grinda el, al parecer, definitivo. Tanto, que ambos acaban de anunciar su próximo matrimonio.

Jean Noel y Sylvia se encuentran en París. Allí han confesado lisa y llanamente a un periodista sus propósitos. El muchacho ac-

de al Estadio Roland Garros, en la capital francesa, para practicar su entrenamiento. Es un mozo de veintitrés años y un metro noventa y seis de alto, con 94 kilos de peso, tan graciosamente distribuidos, que un periodista francés le dedicó un artículo que comenzaba así: «El tiene la rubicundez y la mirada azul de los héroes homéricos, el rostro de Apolo y la talla de un Hércules Farnesio.»

Cuando el periodista los encontró, Sylvia llevaba la raqueta de tenis de Jean Noel, y Jean Noel cargaba con la radio portátil de Sylvia, grande y pesada como una maleta. La radio, puesta a todo volumen, lanzaba un cha-cha-cha, que acompañando el andar indolente de la pareja sonaba casi como una marcha triunfal.

#### «AL SEÑOR CASABLANCAS LE SOY ANTIPATICO»

La pregunta flotaba en el aire: ¿Era o no cierto el rumor de inminente boda entre el deportista y la hija del filonario? Jean Noel Grinda respondió:

—Es verdad. Me caso con Sylvia. Yo hubiera preferido esperar, no por complacer al señor Casablancas, a quien le soy antipático, sino porque soy un hombre exigente. Tengo la costumbre de poseer todo aquello que se me antoja: el yacht, si me place; el automóvil de carreras último modelo, si es éste mi capricho; las vacaciones en el Perú, si me siento atraído por ellas. Por eso quiero que también mi mujer posea cuanto desee: las pieles a la moda y los vestidos de Balenciaga, el Rolls Royce y la servidumbre. Disponer de todo esto a los veintidós años resulta difícil. Pero sucede que dentro de poco tengo que ir a Hollywood para rodar un film y no me siento capaz de pasar un largo período lejos de Sylvia. Por eso, aun renunciando de momento a todas esas cosas, me caso con ella.»

#### LA TRANSFORMACION DE SYLVIA

La muchacha asiente con el gesto a lo que acaba de decir su novio. No es la jovencita encogida de Kitzbühel, cuando Karim comenzaba a hacerle la corte bajo los ojos vigilantes de la señora Casablancas y de lady Joan. Mucho menos la sofisticada señorita que por imposición de Karim frecuentaba el Colegio de los Cisnes, en Londres, aprendiendo las bellas maneras deshechos que correspondían a una futura Begum.

Pero el amor por Grinda la ha transformado. Hace meses que lo sigue a donde él va por necesidad de sus Torneos: a París a Londres o a Venecia. De Karim no le queda más que un vago recuerdo y algunas joyas que éste le regaló y se ha negado a recibir después de la ruptura, no obstante la insistencia que ella puso en devolvérselas.

—Verdad que casarme con Jean Noel y marchar a Hollywood es una cosa extraordinaria?—pregunta Sylvia al periodista, para explicar luego:—Usted no puede imaginarse cómo era mi vida antes de conocer a Jean Noel; un aburrimiento que podía cortarse con un cuchillo. Karim era gentil, lo admito, y también generoso; pero un cargante: «Sylvia, no hagas esto.» «Sylvia, no hagas lo otro.» «Sylvia, eso no está bien.» «Sylvia, controlate...» Vivía en constante terror de cometer equivocaciones o de no ser digna de él...

Sylvia Casablancas se muestra muy satisfecha de haber cambiado todo aquello por su felicidad actual:

—Aquella Escuela de los Cisnes—prosigue—parecía un convento. Cuando Karim venía a buscarme, no podía regresar después de las once. Tuve que abandonar para no enfermarme. En Ginebra traté de hallar empleo de vendedora en un negocio; Karim

me lo hizo abandonar. Francamente, ser Begum aparecía como un cometido superior a mis fuerzas; pero, además, estaban sus celos. No podía tener amigos, ni ir al cine ni al teatro, ni andar en pantalones... ¡Pobre Karim! Yo le comprendo y le quise siempre bien, porque le comprendo. Pero casarme con él, ¡eso, no!...

#### JEAN HABLA DE SU «SUEGRO»

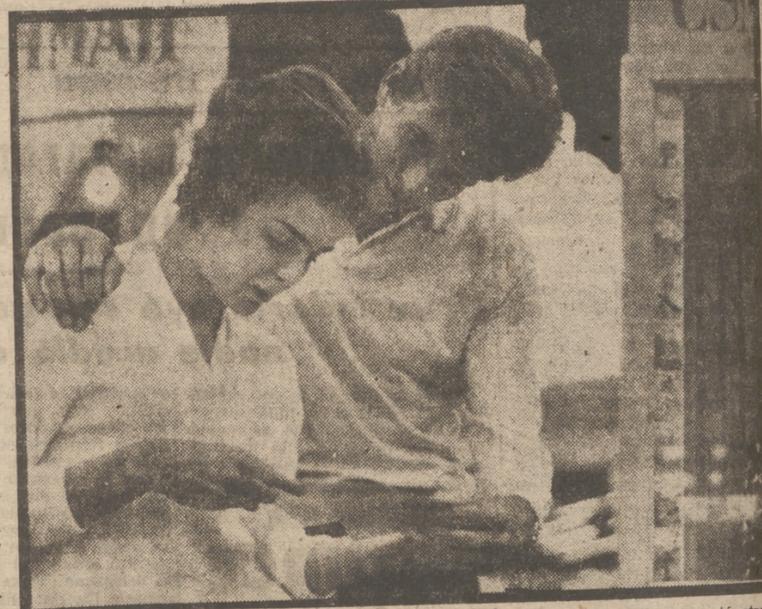
El novio definitivo de la señorita Casablancas ha estado escuchando a su amaa encantado.

—Nadie puede imaginar—interviene—la fortuna que ha sido para Sylvia encontrarme a mí. No aludo sólo a Karim. Karim no me interesa. Me refiero a otros aspectos. Por ejemplo, al comportamiento del señor Casablancas. ¿Le parece justo haber provocado aquel escándalo por el americano? Sylvia no se fugó con Bill Millner. Había salido a cenar y regresó un poco tarde. Cuando llegó a casa, hacia las cuatro, el señor Casablancas le hizo una fuerte escena y ella se exasperó, saliendo nuevamente de casa, dispuesta a dormir en el Carlton. Allí no había habitación. Fué a pie hasta Jean les rines, donde no sabía a quién pedir ayuda, y telefoné a Bill Millner, que la llevó al Edén Roc. Entonces el señor Casablancas llamó a la Policía. La verdad es que yo no comprendo la hostilidad del padre de Sylvia hacia mí. Dice que no tengo dinero. No es verdad. Tengo mucho más que ella. La acusación de que yo sea un cazador de dotes es ridícula. No hay dote que cazar. Me caso con la muchacha porque me gusta. Y me gusta, sobre todo, porque está sin dinero.

Efectivamente, Sylvia hace vida de rica-pobre. Está alejada de su familia. De cuando en cuando, su padre le envía emisarios para convencerla de que vuelva a su casa, en Ginebra. Pero ella siempre responde que no lo hará. La asignación semanal que la familia le pa-



Jean Noel Grinda, campeón de tenis, de veintitrés años, 1,96 de altura y 94 kilos de peso, es el novio definitivo de la rica heredera Sylvia Casablancas. Aunque su padre no es partidario de la boda, ella le sigue a todas partes y se casará con él, con o sin el consentimiento paterno. Aquí, los novios aparecen divertidos disfrutando una de las atracciones del Luna Park parisense



Aunque en la vida juvenil de Sylvia Casablancas el rumor popular apuntó otros idilios, como el de Karim o el norteamericano Bill Milner, lo cierto es que va a casarse con un joven campeón de tenis, Grinda, junto al cual lee su futuro de chica voluntariosa en un parque de atracciones de París

sa es pequeña, pero ella la distribuye bien y cuando le falta dinero se lo pide a Jean Noel. «Tengo diecinueve años—dice la muchacha—; la ley está de mi parte. Puedo casarme con quien quiera, sin el permiso de mis padres.»

#### NOVIAZGO TORPEDEADO

Jean Noel vivió por primera vez a Sylvia Casablancas en el Sporting Club de Montecarlo. Quedó fulminado. Le pidió en seguida el número de su teléfono. No disponía de agenda y lo apuntó en un cigarrillo. Más tarde, se fumó el cigarrillo sin advertirlo. «Para reencontrar a Sylvia—recuerda el tenista—tuve que recorrer veintisiete restaurantes.» Esto sucedía en agosto. En octubre, los jóvenes habían decidido desposarse. El señor Casablancas les aconsejó esperar seis meses, alegando que si después de este tiempo sus sentimientos permanecían inmutables, él daría su bendición. «La pobrecita—ilustra Jean Noel—se encerró en casa a llorar y yo fui a hacer una «tourné»: Rio de Janeiro, Punta del Este, Acapulco, Buenos Aires, Santiago de Chile, Lima, Ciudad de Méjico y Hollywood. Todo esto por causa de la mano. ¿Sabe usted lo que ocurre con mi mano?»

La explicación es sorprendente. Sucede que el tenista más famoso de Francia sufre hace dos años una enfermedad que afecta los nervios y vasos circulatorios de una articulación. Hace dos años, su mano derecha estaba completamente paralizada, hasta el punto de que no podía mandar una raqueta.

El drama duró hasta que un curandero de Tolosa lo sanó con una fotografía suya que Jean Noel, sorrido a las protestas de su padre, médico, llevó durante veintidós días sobre el corazón. Todavía, cada invierno resurge el mal y el joven debe trasladarse a países cálidos. El caso fué que, transcurridos los seis meses de prueba, los sentimientos de los dos jóvenes permanecían. Sylvia dijo a su pa-

dre: «Ahora ya podemos casarnos». «Ni por sueños», le contestó, resueltamente, el señor Casablancas. La respuesta fué que Sylvia hizo la maleta y marchó a París, junto a su amado tenista.

#### UNA CEREMONIA MODESTA, CON POCOS AMIGOS Y NINGUN PERIODISTA

Como Sylvia, Jean Noel es ejemplo de muchacho que sólo hizo su personal voluntad. Su padre quería que se licenciase en Medicina, como él y su madre, que también es doctora. A los doce años, el niño había roto con «aquella molestia tremenda que llaman escuela». Precoz en el desarrollo físico como en la carrera amorosa, Jean Noel demostró interés por sólo dos cosas: el tenis y las mujeres. A Grinda se le ha metido en la cabeza convertirse en actor y ha firmado un contrato de siete años con la M. G. M., con un estipendio inicial de 350 dólares semanales. Iba a haber interpretado el papel protagonista de «Messalina», pero no aceptó porque debía disputar la Copa Davis. El film que ahora rodará se titula «Where the boys are» con Natalia Wood de coprotagonista. A él le gustaría haber comenzado en Francia su nueva carrera, pues Hollywood le sienta mal al estómago. «Pero no se puede tener todo en la vida.» Los proyectos de Jean Noel son sencillos:

—Tomaremos un «bungalow» en Santa Mónica o en Beverly Hills. Naturalmente, nos casaremos antes, en Europa. No quiero una ceremonia grandiosa. Deseo una pequeña ceremonia, con pocos amigos y ningún periodista. En el fondo soy un tipo simple. La multitud me turba, como el ruido. Yo siempre he soñado con pasar inadvertido por el mundo.

Y al decir esto, Jean Noel Grinda tomó la radio portátil de su novia Sylvia Casablancas, manipuló los botones y surgió, estridente, trinitoso, el entrecuchado ritmo de un turbulento «rock-and-roll».



Jean Noel Grinda y Sylvia Casablancas, en el estadio Roland Garros, de París, donde Grinda se entrena cada día. El tenista famoso padece, desde hace dos años, un enfermedad que casi le inutiliza una mano por la mala circulación sanguínea. Consiguió curarse de ella recurriendo a un curandero. Pero en los inviernos debe acudir a países de clima cálido



#### Aprenda a DISECAR

aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos; adórnese su casa. Diviértase y gane dinero folleto gratis utilizando el siguiente cupón:

Instituto JUNGLA - Sección HC. Apartado 9.183. - MADRID - 9 Remítannme folleto-informativo

Nombre .....

Dirección .....

Autorización M. Educación núm. 37



#### PATITAS KHAKI CAMPBELL HOLLANDESAS

Precedentes de las más puras estirpes, triunfadoras absolutas en Concursos Nacionales de Puestas. Garantizamos una puesta no inferior a los 300 huevos anuales. Respondemos de su llegada a cualquier punto de España. Enviamos las mismas a reembolso, sin que el cliente tenga que anticipar dinero alguno hasta recibir el ganado en perfectas condiciones. Con referencias a satisfacción de infinidad de clientes de toda España. Solicite ilustrados folletos informativos, que enviamos gratis. Admitimos representantes para toda España

GRANJA ARGOS

CEHEGIN (Murcia)

**CIEN metros: DIEZ segundos**

# Conozcan ustedes a ARMIN HARY el hombre más rápido del mundo

Cuenta veintitrés años, es alemán, tiene fama de antipático y trabaja en unos almacenes de Frankfurt

**Y corre a 36 kilómetros por hora...**

**Los propios jueces de la carrera, asombrados, se negaron a reconocer su récord**

**Y ARMIN tuvo que correr otra vez para confirmarlo**



Armin Hary sonríe contemplando a su novia el día en que se celebró la petición oficial de mano de Christiane. Hacía muy poco que el joven atleta alemán era recordman del mundo

que ningún atleta puede intervenir en una prueba si no han pasado, al menos, cuarenta y cinco minutos de la anterior. A las ocho y media en punto, de nuevo los corredores se situaban en la cabecera de la pista. En esta ocasión, sin embargo, sólo eran tres.

En medio de una emoción indescriptible se dió la salida para el segundo intento. La velocidad del aire era de 0,6 metros por segundo, y, por consiguiente, no llegaba, ni con mucho, a la de dos metros por segundo que los reglamentos internacionales consideran capaz de favorecer la velocidad humana, hasta el punto de no ser computables las marcas que se registren en estas circunstancias. Todo, por consiguiente, estaba en regla, y los rigurosísimos jueces controlaron con detalle la salida de Armin Hary.

Cuando llegaron los atletas a la meta, un silencio crispado se adueñó del estadio. Luego, los altavoces anunciaron el resultado de la confrontación de los cronómetros: dos de ellos habían señalado diez segundos; el tercer

rece que su carácter es muy seco y que no hace nada por atraerse la simpatía de sus semejantes. Suele faltar a las citas, aunque sea con la Prensa, y trata a los demás con una glacial indiferencia.

Su aptitud de atleta comenzó a hacerse notar en 1958, cuando en Estocolmo logró proclamarse campeón de Europa de los 100 metros. Aquel mismo año, en septiembre, ya marcó diez segundos en la distancia, corriendo en Friedrichshafen; pero no le homologaron la marca, pretextando que la pista tenía un centímetro más de la inclinación permitida por el reglamento. A pesar de todas estas dificultades, Hary se mantuvo firme en su deseo de batir el récord mundial y, al fin, lo ha conseguido, aunque también con las dificultades antes expuestas.

Por si fuera poco su logro, Armin ha manifestado a la Prensa que está seguro de poder rebajar una décima en la marca, dejándola en 9 s. 9-10, tiempo que ya tomó uno de los cronómetros en su primer intento en Zurich. Y hay que admitir esta posibilidad

sionantes, sustituyéndolas por otras auténticamente increíbles... que algún día tendrán también que ser derribadas.

De cara a la ya próxima Olimpiada, no será sólo en la distancia clásica de los 100 metros lisos donde se establezcan récords auténticamente sobrehumanos; pero sí puede decirse que la tabla de tiempos que a través de los años ha ido registrando esta distancia recoge con fidelidad la mejora asombrosa de las posibilidades humanas.

No hace aún veinticinco años, cuando el hombre consiguió correr los 100 metros en menos de 11 s. se dijo que ya no había velocidad mayor. Ahora no sólo Armin Hary lo hace en 10 s., y posiblemente conseguirá todavía una décima de segundo menos, sino que aquellos 11 s. casi míticos de hace un cuarto de siglo son considerados una marca pobrísima que en todas partes se supera. En España, donde, por desgracia el nivel atlético no es excesivamente brillante, hace poco más de tres semanas se ha establecido el nuevo récord nacional en 10 s. 5-10.

Este fenómeno de la Naturaleza llamado Armin Hary es, por otra parte, un autodidacta. Aunque se prepara siguiendo las instrucciones del entrenador, no hace demasiado caso de sus consejos. A los quince años corría los 100 metros en 11 s. 6-10; a los dieciséis, en un Campeonato escolar, batió el récord juvenil de Alemania, con 11 s. 2-10. Al año siguiente hacía los 11 s., hasta que en 1958, con veintidós años, llegó a los 10 s. 2-10, como paso hasta los 10 s. netos que ya dijimos que no quisieron registrarle en Friedrichshafen.

El secreto básico del recordman mundial de velocidad pura es su impulso en las salidas. Armin dedica a ellas la mayor parte de su entrenamiento, estudiando con detalle exhaustivo todas las posibilidades de aprovechar cualquier fracción de segundo en una partida que sea tan veloz como correcta. Todas las tardes, cuando sale de su trabajo, dedica dos horas al entrenamiento y pronto será concentrado, junto a los demás atletas que han de representar a Alemania en los Juegos Olímpicos.

Uno de los más ilustres neurólogos alemanes, el doctor Herbert Reinden, ha estudiado detenidamente a esta extraordinaria pieza humana. Su informe confirma que se trata de un ser excepcional, cuyos reflejos son cuatro veces más rápidos que los de un hombre normal, ya que su tiempo de reacción desde que suena la orden de salida hasta que se pone en movimiento no llega a las tres centésimas de segundo. Téngase



Armin Hary, recordman del mundo de velocidad, se dirige a su entrenamiento de todos los días, intensificado últimamente por la proximidad de los Juegos Olímpicos, en los que está dispuesto a rebajar todavía más su impresionante marca

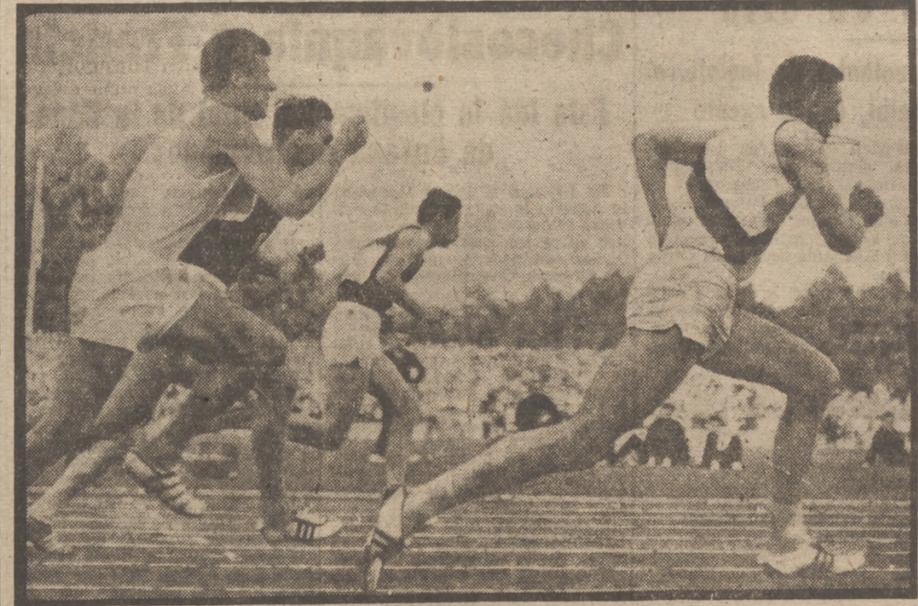
un metro sobre su inmediato seguidor, el negro francés Seye. Los cronometradores se asombraron cuando confrontaron sus relojes. Dos habían señalado diez segundos, y uno, nueve segundos nueve décimas. Para el juez de salida, la carrera era completamente normal, y, por tanto, se había batido el récord del mundo de la distancia.

Sin embargo, parecía tan increíble la marca conseguida, que los jueces agotaron todas las posibilidades legales antes de darle por válida. Según el reglamento internacional, para todos los problemas concernientes a la salida de los corredores, sólo es competente el juez de salida. Si algún corredor inicia la carrera antes del disparo, la salida será nula; la decisión del juez de sa-

Ya cercana la Olimpiada, que en esta nueva edición tendrá como escenario la vieja Roma, el palmarés de los récords mundiales de atletismo acaba de estremecerse con la hazaña de un alemán de veintitrés años que ha conseguido una de las proezas más importantes de la ya larga historia del atletismo. Hasta el punto de que los comentaristas de todo el universo se han preguntado a sí mismos si será posible que el límite de la capacidad humana no exista o, por lo menos, no pueda ser fijado con el criterio reducido con que hasta ahora venía haciéndose.

El nuevo fenómeno del atletismo se llama Armin Hary, nació cerca de Saarbrücken, el 22 de marzo de 1937, y su profesión es la de empleado en unos grandes almacenes de Frankfurt. Este muchacho rubio y delgado acaba de batir la marca mundial de los 100 metros lisos, consiguiendo correrlos a la espeluznante velocidad de diez segundos; es decir, a 10 metros por segundo, lo que parece auténticamente imposible si se contempla el tiempo que tardan los segundos de un reloj en dar cada golpe correspondiente a un segundo.

Pero Hary lo ha conseguido, y no solamente una vez, sino varias. Su velocidad supone un promedio de 36 kilómetros por hora, y dicen los expertos que el secreto del nuevo recordman mundial de velocidad estriba en su forma portentosa de tomar la salida, gracias a unos reflejos auténticamente sensacionales. Por lo que sea, nos hallamos ante una figura sin rival en la historia del atletismo de todos los tiempos. Veinticuatro años después de la Olimpiada de Berlín, en la que el negro Owens pulverizó tres récords, estableciendo, entre otros, el de los 100 metros, este alemán, que entonces aún no había nacido, rebasa ampliamente los triunfos del legendario atleta de color.



He aquí, perfectamente reflejada en la foto, la impresionante salida de Armin, que consigue una considerable ventaja sobre sus rivales apenas deja la línea de partida. Sus reflejos y su velocidad de reacción han dicho los médicos que son excepcionales

MODES- MIGOS DDISTA es ejemplo de su vida que medicina, también, es, el ni- a molestia. como Noel dos co- jeres. A n la ca- y ha fir- este años tipendio manales. el papel na", pero disputar ue ahora he boys copro- u nueva u sienta se pue- Los pro- encillos "Beverly casare- lo quiere a. Deseo con po- periodicidad, como el simple, como el mundo. del Gira- s, mani- estridido- cado ri- rock-and-

**HISTORIA DE UN RECORD**

Aunque Armin ya había registrado esta misma asombrosa marca en varios entrenamientos, e incluso en un encuentro de competición, la falta de suficientes cronometradores hizo que el récord no pudiera homologarse. Su confrontación oficial se llevó a cabo en el estadio de Zurich. Eran las ocho menos cuarto de la tarde y el sol comenzaba a declinar. La temperatura en aquel momento era ideal: entre los 18 y los 20 grados. Siete atletas ocuparon las calles de la pista de ceniza para intervenir en los 100 metros. Dos eran alemanes; tres, franceses; uno, suizo, y el otro, italiano. Sonó la pistola, dando la salida, y los siete hombres se lanzaron raudos hacia la meta.

Armin llegó destacado más de

lida es inapelable en todo lo referente a este aspecto de la carrera.

Por consiguiente, en este sentido no había discusión alguna. Sin embargo, aplicando el reglamento con un escrúpulo excesivo, los jueces suizos dijeron que forzadamente tenía que haberse producido una irregularidad en la salida y acordaron anular el récord. De nada sirvieron las protestas de los espectadores y del propio Hary. Este, sin embargo, decidido a demostrar sus posibilidades, pidió correr de nuevo los 100 metros. Los escrupulosos organizadores suizos le recordaron

ro, diez con una décima. Por consiguiente, el atleta alemán volvía a batir—esta vez sin posible mácula—el récord mundial en la distancia, dejándolo en diez segundos netos.

**EL ATLETA, ENAMORADO**

La misma noche que Armin llevó a cabo su hazaña recibió una llamada telefónica desde Frankfurt. Al otro lado del hilo, la voz de Christiane Blasche le felicitó enternecidamente. Armin, sin pensarlo demasiado, le anunció de improviso: —Para celebrar mi récord, dentro de dos días pediré tu mano. De esta forma, el atleta unía en su efémerides deportiva la nota sentimental. Christiane tiene apenas dieciocho años, y a pesar de eso, hacía muchos meses que acompañaba a Hary en sus paseos y, sobre todo, en sus ilusiones. El 25 de julio, y cumpliendo su promesa, el recordman y sus padres llegaron a casa de los padres de Christiane para pedir la mano de la joven.

Pese a todas estas circunstancias, Armin Hary no es, excesivamente admirado en su país. Pa-

si se piensa que el día que estableció el nuevo récord mundial Armin estaba bajo los infujsos del cansancio físico de una carrera celebrada tres cuartos de hora antes y bajo el cansancio moral de todas las dificultades e inconvenientes que se habían amontonado para negar validez a la marca conseguida en ella.

**¿TIENEN LIMITE LAS POSIBILIDADES HUMANAS?**

La última hazaña del atletismo mundial vuelve a plantear la eterna cuestión que el siglo pasado parecía resuelta negativamente, pero que los últimos y fabulosos avances del atletismo en el actual siglo obligan a contestar afirmativamente. Se trata, en resumen, de saber si todavía puede llegar a más el esfuerzo del hombre; si no están agotadas todas las posibilidades humanas en materia atlética.

Naturalmente, Armin Hary es un superdotado, un fenómeno de la Naturaleza, de quien los médicos aseguran que posee un sexto sentido. Tal es la rapidez de sus reflejos. Pero como él surge cada década algún otro hombre que, en una u otra especialidad atlética, destruye las marcas más impre-

**Aprenda a bailar**

Por correo, en una semana: Fox, Bolero, Tango, Vals, Bayón, Samba, Pasodoble, Mambo, Chotis, Rumba, Blues, Beguín, etc. Seriedad y reserva absoluta.—Amplios informes y lecciones de prueba remitiendo DOS PESETAS para gastos de envío

**PROFESOR CASTILLA**  
Apartado 12.289. — MADRID

**UN DEPORTE INTERESANTE A CUALQUIER EDAD: EL TIRO**

Carabina cal. 22 ONENA

LA MARCA ESPAÑOLA DE FAMA INTERNACIONAL STAR, Pontificio Echeverría S.A. - BARCELONA

**AUMENTE SUS INGRESOS**

ESCUOLA COMERCIAL Y TÉCNICA POR CORRESPONDENCIA. Autorizada MINISTERIO EDUCACION NACIONAL, GRUPO I. Número 39. CONTABILIDAD — AGENTES COMERCIALES VENDADORES — FRANCES — INGLES — MOTORES ELECTRICOS Mecánica — Electricidad — Gramática — Geometría — Aritmética Trigonometría — Tenedor de libros — Director gerente — Delin- neantes — Dibujo lineal — Cultura general y otros cursos

SOLICITE folleto GRATIS y sin compromiso a ACADEMIA CLAVE. — SAN BERNARDO, 20. — MADRID - 8

# 3-1 A PERU

## Primer resultado de España en la gira americana

### Di Stéfano y Suárez (2) marcaron los goles

Con buen pie ha iniciado nuestra selección su excursión americana. El domingo, en Lima, se enfrentó con el equipo nacional peruano, venciendo por tres a uno. Y aún pudo ser mayor el tanteo favorable a nuestra colores si en la segunda parte, de absoluto dominio español, la suerte hubiera acompañado a nuestros delanteros. Las alineaciones fueron las siguientes:

ESPAÑA.—Ramallets; Rivilla, Garay, Pachin; Segarra, Vergés; Tejada, Suárez, Di Stéfano, Peiró y Collar. En el segundo tiempo, Santamaría y Pereda sustituyeron a Garay y Tejada, y Martínez a Peiró, por lesión de éste.

PERU.—Zegarra; Fleming, Fernández, Andrade; De la Vega, Calderón; Briceno, García, Uribe, Carrasco y Montalvo. Después del descanso, Argueras sustituyó a Andrade y Tenemas a Briceno.

Los primeros minutos fueron de

intenso ataque peruano, pasando la portería de Ramallets por algunos años. Pero la defensa española se mantuvo firme y poco a poco nuestro equipo fue entrando en juego y ganando posiciones, obligando así a encogerse al conjunto peruano. El dominio español cuajó en el minuto veintuno en que Di Stéfano, recibiendo un gran pase de Peiró, abrió el marcador consiguiendo el primer gol para España. El 1-0 desconcertó a la selección peruana, contribuyendo así a afianzar el absoluto dominio de nuestro equipo, que en el minuto cuarenta y cinco, unos segundos antes del final del primer tiempo, se anotaba el segundo tanto, obra de Suárez, sacando magistralmente un golpe franco.

La segunda parte todavía acentuó el mando del equipo español. Suárez, otra vez, aprovechando un barullo ante la puerta de Zegarra, conseguía el tercero, a los cinco minutos. Y cuatro después, Carrasco, en una jugada confusa de nuestra defensa, lograba el que había de ser el gol del honor para los peruanos. Hasta el final del encuentro menudearon las ocasiones de peligro ante la red de Zegarra, pero la mala suerte o el acierto del propio meta peruano frustraron un mayor tanteo español.

Todo el equipo funcionó con gran seguridad y acierto, especialmente en el segundo tiempo, en que su dominio y mejor técnica se impusieron de manera total. En el capítulo de destacados cabe incluir a Di Stéfano, verdadero eje del juego español, Segarra, Suárez, Peiró y Garay.

### El Tour etapa por etapa

# Fuera de combate RIVIERE, ya no queda más favorito que NENCINI

## MANZANEQUE sigue en el puesto décimoquinto de la general

Las seis jornadas del Tour esta semana—seis, porque el sábado fue día de descanso, en Millau—han marcado una disminución en la velocidad media de los corredores. La etapa del viernes se corrió a 37,487 por hora: casi siete kilómetros menos que unos días antes. Pero lo más importante de esta semana, desde el punto de vista español, es el "estirón" de nuestro compatriota Manzaneque, al que por su combatividad y estupendo espíritu se le llama ya Manzaneque de la Mancha. El

manchego ha conseguido destacarse, situándose en un buen puesto en la clasificación general y puntuando también en el Premio de la Montaña. Por lo demás, las etapas pirenaicas han traído en este Tour, sin asces indiscutibles, la sombra de nuestro desaparecido Bahamontes, que fue allí, en las impresionantes subidas montañosas, donde logró sus mejores triunfos siempre. Pero, en fin, vean ustedes lo que pasó en estas seis etapas...

### MANZANEQUE, CUARTO EN PAU

En la décima jornada de la Vuelta, Rivière se impuso a Nencini en la meta de Pau. Pero acaso lo más destacado fue la gran carrera de Manzaneque, que se clasificó en cuarta posición, en el mismo tiempo que Rivière, siendo asimismo tercero en el Aubisque, que coronó Battistini en cabeza. España quedó situada en tercer lugar de la etapa, pasando al sexto puesto de la general por equipos.

### EL SUIZO GIMMI, GRAN ESCALADOR

La siguiente etapa, undécima, entre Pau y Luchon, terminada el recorrido pirenaico. En ella, el suizo Gimmi se reveló como un formidable escalador, coronando en primera posición el Tourmalet, el Aspin y el Peyresourde, llegando también el primero a la meta, en solitario. Pero Nencini afianzó su mando como maillot amarillo, clasificándose el cuarto. No hubo esta vez alardes españoles. Manzaneque, nuestro mejor hombre, entró en decimosexto lugar, ganando nueve puestos en la general y colocándose como líder del equipo español, en el puesto 20.

### DOS GRUPOS CON CASI CATORCE MINUTOS DE DIFERENCIA. EN TOULOUSE.

Aun sin forzar la marcha, la montaña dividió la carrera en dos grupos, camino de Toulouse. Entre ambos, trece minutos y cuarenta y seis segundos de distancia. Y en el segundo de ellos, cuarenta hombres. En el sprint final se impuso Graczyk, figurando también en este grupo Manzaneque, Suárez, Morales, Loroño y Otaño. En doce etapas, hasta ahora, se han registrado treinta bajas. Ya sólo quedan 98 hombres en la carrera. Manzaneque, Suárez y Morales ganan tres puestos en la general. Loroño, 11. Y Otaño, 15. Nencini mantiene su ventaja sobre Rivière.

### MANZANEQUE, OTRA VEZ EL HEROE

Entre Toulouse y Millau—XIII etapa—se registra un nuevo triunfo de Manzaneque. El manchego, escapado con cuatro hombres más a los 20 kilómetros, se sitúa en quinto lugar en el sprint final, sumando además nueve puntos en la montaña, clasificándose primero en Lafontasse y Causse du Larzac y segundo en La Bassine. Aún pudo mejorar su carrera. Pero una falta de entendimiento con sus compañeros de equipo, por ataque que Otaño, le restó tiempo en la llegada. Venció el belga Proost, seguido de Everaert, Falaschi y Cazala. Manzaneque, Suárez y Morales ocupan los puestos 16, 18 y 19 de la general. España sigue en quinto lugar por equipos. Y Nencini, Rivière, Adriaenssens y Battistini encabezan la clasificación después de esta etapa.

### EN MILLAU, DESCANSO

Sábado sin carretera, en Millau. Quedan cinco etapas de montaña y 1.530 kilómetros por recorrer. Nencini y Rivière forman la gran pareja de favoritos. Claro está que se ignora todavía que el francés quedara fuera de combate antes de veinticuatro horas. Se cree también que Manzaneque puede mejorar su clasificación, tanto en la montaña como en la general. Veremos. Al día siguiente se reanuda el Tour camino de los Alpes... Nos aguardan grandes novedades.

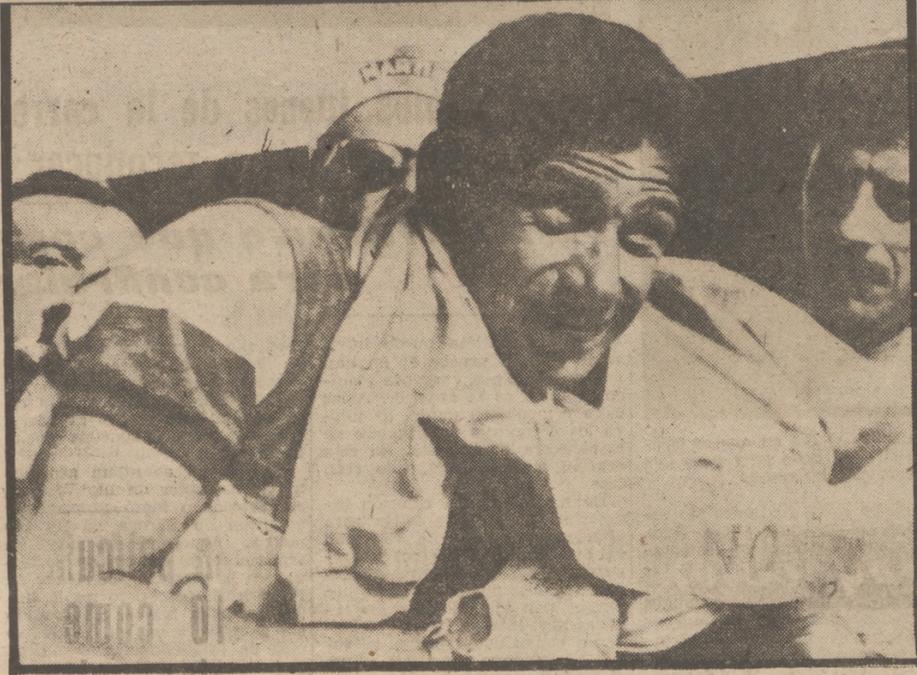
### RIVIERE, EN LA CUNETTA

La etapa del domingo, en efecto, trajo grandes novedades. La más importante—y dramática—fue el abandono de Rivière, uno de los grandes favoritos, víctima de una terrible caída en el descenso del Perjuret. El gran corredor francés sufrió tan graves lesiones que llegó a hablarse de que no podría correr en bicicleta nunca más. Rivière hubo de ser hospitalizado en Montpellier para atender a su curación. Según se dice sufre fractura de la columna vertebral. Ganó la etapa Van Geneugden, al sprint, sobre un grupo de 59 hombres, el último de los cuales fue Manzaneque. Galdeano, agotado o la fatiga, abandonó en los primeros kilómetros. Con el accidente de Rivière fuera de combate, el Tour quedaba definitivamente en manos de los italianos. Nencini se mantenía en cabeza de la clasificación general y del Premio de la Montaña.

### EN GAP VENCIO VAN AERDE

Ayer, lunes, se corrió la décima quinta etapa del Tour. Venció el belga Van Aerde, seguido de Van den Borg (Holanda), Simpson (Gran Bretaña) y Rostollan (Francia). Pero Nencini continúa usufructuando el maillot amarillo, a 2 m. 25 s. de Adriaenssens, segundo clasificado en la general. Se retiró el belga Proost a consecuencia de una caída. Puestos de los tres primeros españoles: Manzaneque, 15; Suárez, 17; Morales, 19.

Se confirma la grave lesión de Rivière. Sufrir fractura de asiento de la novena vértebra dorsal y de la primera lumbar. Ha sido inmovilizado en posición de enderezamiento de la columna vertebral. La parálisis de las extremidades inferiores parece que comienza a remitir, moviendo ya los dedos de los pies. El gran corredor se encuentra muy deprimido. Ha reiterado su decisión de no volver a montar jamás en bicicleta.



El escaso interés del Tour en su edición 1960 ha sufrido un duro golpe con la exclusión de Rivière, lesionado gravemente. Desaparecido de la carretera el gran corredor francés—del que se dice no volverá a montar en bicicleta—, Nencini se convierte en el auténtico «amo» de la Vuelta a Francia, sin posible rival. Véanle que sonriente se enfunda el maillot amarillo, que seguramente ya no perderá hasta entrar victorioso en el Parque de los Príncipes

## Noticias a toda puisa

El famoso campeón de lucha libre Víctorio Ochoa, hijo del León Navarro, fue apuñalado en su pueblo de Urdain, donde se encontraba para disfrutar de las fiestas patronales que se celebran allí en estas fechas. Los agresores entablaron una discusión con la víctima, haciéndole descender del coche que conducía, en compañía de su esposa y una cuñada. Y le asestaron dos puñaladas, a consecuencia de las cuales Víctorio murió instantáneamente. Los autores del luctuoso hecho han sido detenidos, y aunque todavía no se han esclarecido los móviles del crimen, al parecer, obedecen a una enemistad personal. Descanse en paz el popular catcher.

El Valencia ya se ha decidido. Tras la dimisión o cese de Bumbel, ha preferido entrenador nacional. Y será el catalán Balmansa quien se encargue de la preparación de los "ches" la próxima temporada. Carlos Iturraspe seguirá entrenando al Mesalla.

Regresó muy satisfecho el Real Madrid después de su primer encuentro por el título mundial. Muñoz dijo, entre otras cosas: "El empate ha sido un gran resultado, porque el Peñarol es un conjunto poderoso." Inmediatamente después de su llegada, los jugadores blancos iniciaron su período de vacaciones, a excepción de los cuatro seleccionados que se quedaron en América. Incluso el brasileño Canario, después de pasar unas horas en su tierra, volvió a Madrid para veranear aquí.

Francisco José Pérez se proclamó campeón de España de ajedrez en los XIX Campeonatos Nacionales, celebrados en Lugo. Se mantuvo imbatido en todo el Torneo, con nueve partidas ganadas y cinco tablas.

Francia ganó el Match Latino de tiro en Turin, clasificándose España en segundo lugar. En la especialidad de tiro sobre siluetas, Minervino González superó el récord nacional.

Los italianos Villa y Balboni, con Ducati, vencieron en las XXIV Horas Motociclistas de Montjuich. Su actuación fue realmente extraordinaria, colocándose en primera posición desde la vuelta inicial y rotando unos 70 kilómetros más que los ganadores del pasado año.

Problema en El Sardinero. La Directiva del Santander ha decidido rescindir su compromiso con el entrenador Kalmár, que ha sido recientemente suspendido en el examen previo de ingreso en el cursillo nacional de preparadores. Al parecer, el club montañés había puesto como condición indispensable el "aprobado" de Kalmár en estos cursillos.

Vavá volvió a jugar junto a Garrincha y Zagalo en el ataque del equipo nacional brasileño que se enfrentó con Chile en Maracaná. Más de 80.000 personas se congregaron en los graderos para ver de nuevo a su gran delantero, ahora rojiblanco madrileño. Venció Brasil por 4-0. Y Vavá, que sólo jugó la primera parte, fue el autor del segundo tanto.

Timoner se negó a participar en el Campeonato nacional tras motos comerciales, disputado en Palma de Mallorca. Razón: la Organización imponía una determinada marca de bicicletas, y el ciclista quería emplear otra. Ante la ausencia del campeón mundial, millares de personas devolvieron las entradas. Sin Timoner enfrente, el campeón fue Pedro José Gomila.

# Barcelona - Lierse, primera eliminatoria de la VI Copa de Europa

## Veintiocho clubs campeones participarán en ella

### El Real Madrid, con los representantes de Inglaterra, Grecia y Alemania occidental, queda exento

En París se celebró el pasado jueves el sorteo para la primera eliminatoria de la VI Copa de campeones europeos, en la que participarán 28 equipos: 27 campeones nacionales y el Real Madrid, que aún no siéndolo, tomará parte en la competición por derecho propio, como campeón europeo.

Primeramente se procedió a designar a los tres clubs que, juntamente con el Real Madrid,

- Juventus (Italia)-C. D. N. A. (Bulgaria).
- C. C. A. de Bucarest (Rumania)-Spartak de Kralove (Checoslovaquia).
- Estrella Roja (Yugoslavia)-Ujpest (Hungría).
- Rapid de Viena (Austria)-Besiktas (Turquía).
- Kamraterna (Finlandia)-Malmö (Suecia).
- Ajax (Holanda)-Frederic (Noruega).
- Wismut (Alemania del Este)-Glanavon (Irlanda del Norte).
- Aarhus (Dinamarca)-W. K. S. Lieja (Polonia).
- Hearts (Escocia)-Benfica (Portugal).
- Barcelona (España)-Lierse (Bélgica).
- Reims (Francia)-Jeunesse d'Esch (Luxemburgo).
- Young Boys (Suiza)-Limerick (Irlanda del Sur).

Esta eliminatoria, correspondiente a los dieciséisavos de final, tendrá que estar definitivamente resuelta antes del 15 del próximo mes de octubre. Para las siguientes

eliminarías no se fijaron todavía fechas, así como tampoco se decidió en qué país se jugará el encuentro final de la competición.

A continuación se llevó a cabo el sorteo de encuentros entre los veinticuatro equipos restantes, que quedaron emparejados como sigue:

## EL PORVENIR DE SU BODA

resuelto en cualquier localidad, empleando ratos libres elaborando en casa artículos fácil venta a través de representantes, que facilitaremos. Sin capital, con pequeños plazos, monte fácil industria, casera. Información gratuita, enviando señas a

Dpto. S-10. Apartado de Correos 218. Barcelona

**Escuela de Relojería KRONOS**

Curso teórico-práctico por correspondencia.

Enviamos materiales para instalar un taller. Un reloj despertador y un reloj de pulsera para prácticas que quedan de propiedad del alumno.

APARTADO 34 LERIDA

PIBA FOLLETO GRATIS

# Rusia, Yugoslavia, Checoslovaquia y Francia

## Esta fue la clasificación final de la Copa de Europa Internacionales

En Francia (París y Marsella) se resolvió la fase final de la primera Copa de Europa Internacionales entre los cuatro clasificados en las eliminatorias previas: Rusia, Francia, Checoslovaquia y Yugoslavia.

En las semifinales, Yugoslavia venció a Francia en el Parque de los Príncipes. El resultado final fue de 5-4, aunque la primera parte terminó con 2-1 favorable a los franceses. Los yugoslavos inclinaron el encuentro a su favor en el último cuarto de hora, remontando con cierta facilidad el 2-4 en contra. Y en Marsella, también en semifinal, Francia venció a Checoslovaquia por 3-0. Se había llegado al descanso con 1-0.

El sábado se jugó el Francia-Checoslovaquia, para decidir el tercer puesto del Torneo. Los checos ganaron por 2-0, resolviendo el tanteo en la segunda parte, ya que antes del descanso no funcio-

no el marcador. Bubernik, después de driblar a Jonquet, fue el autor del primer tanto checo, y tres minutos antes del final, Pavlovic, desde 20 metros, marcó el segundo. Los jugadores franceses se retiraron del terreno, terminando el encuentro, entre el abucheo de los espectadores marseleses.

Y el domingo tuvo lugar en París la final de la Copa, venciendo Rusia a Yugoslavia por 2-1. Los yugoslavos fueron más rápidos que sus adversarios en la primera parte, que terminó con ventaja de 1-0. Pero en la continuación del juego se endureció extraordinariamente, manteniéndose un violento duelo entre delanteros y defensas. Metrevell y Ponedelnik, extremo derecho y delantero centro, respectivamente, marcaron los goles rusos que dieron la victoria a su equipo. Este encuentro final fue muy disputado, pero de escasa calidad.

## FICHERIAS DE VERANO

Ya se sabe. El verano es tiempo propicio para el traspaso de jugadores. Los clubs, en estas vacaciones futbolísticas, se dedican a reorganizar, en lo posible, sus cuadros, con vistas a la próxima temporada. Ficheras, pues, a todo pasto. Veán ustedes algunas de las más interesantes:

CARRANZA, el hombre-gol del Granada, ha sido traspasado al Inter milanés. Ocho millones para el club andaluz y uno por año—cuatro temporadas—al jugador, cuyo fichaje fue aconsejado por H. H. Todavía hay un problema pendiente: legalizar la situación federativa de Carranza en Italia, como oriundo.

MUNDO, el ex entrenador zaragoista, ha firmado por el Jerez, al que preparará en la próxima temporada.

BLANCO y LASA, del San Sebastián, se han incorporado a la Real Sociedad. El primero es delantero centro y el segundo medio volante.

ESTURO y GERMAN BARRIO han sido transferidos por el Atlético de Bilbao al Valladolid.

RAMONI ha firmado por el Má-

laga. Plazo del contrato: dos años.

CAMPANAL ha sido solicitado también, según dicen, por H. H. para reforzar al Inter de Milán.

BENITEZ, el delantero centro sudamericano del Valladolid no podrá fichar por el Betis, que ya tiene otros dos jugadores extranjeros en su plantilla.

GARAY no será traspasado por el Atlético de Bilbao al Barcelona, según se afirma en la capital vizcaína.

PEPIN, después de nueve años como guardameta de Las Palmas, pasa ahora al Betis.

EVARISTO, el barcelonista, se ha ido a Brasil... pero con permiso del campeón catalán. Hay quien cree, sin embargo, que Evaristo volverá... pero no al Barcelona.

DIDI, según se dice, será traspasado por el Real Madrid, que necesita su vacante para contratar a un nuevo fenómeno europeo. Y se añade que ante esta necesidad el Madrid incluso estaría dispuesto a perder algún dinero en el traspaso del brasileño...

# El Festival de Berlín premia al cine español

## «El lazarillo de Tormes» ha obtenido el Oso de Oro, máximo galardón del Certamen

### Juliette Mayniel y Frederic March, mejores intérpretes

El premio del Oso de Oro para la mejor película del Festival Cinematográfico de Berlín occidental ha sido concedido a la cinta española «El lazarillo de Tormes».

El premio al mejor actor, un Oso de Plata, ha sido entregado a Frederic March, por su papel en la película «Inherit the Wind».

El correspondiente a la mejor artista, también un Oso de Plata, ha sido concedido a Juliette Mayniel, francesa, por su interpretación en el papel de un obrero forzado francés en la película alemana «Kirmes».

El premio al mejor director—Oso de Plata—ha sido concedido a Luc Godard, de Francia, por la película «A bout de souffle».

Otro Oso de Plata y una mención especial han sido concedidos a la película francesa «Les jeux de l'amour».

Un Oso de Oro para el mejor documento de largo metraje ha sido concedido a «Faja Lobbs», película holandesa de Herman Van Horst, quien el año pasado también fué galardonado con un Oso de Oro.

La cinta suiza «Mandara» ha merecido una mención especial.

El Oso de Oro para el mejor documental de corto metraje ha sido concedido a Francia, por «Les songes des cheveux sauvages».

Los premios para las películas de corto metraje, consistentes en Oso de Plata, han sido concedidos: a Alemania, por «Der Spielverderber»; a Italia, por «Il Vecchio»; y a la Argentina, por «Diario».

El Premio Internacional de Crítica Cinematográfica ha sido concedido a Inglaterra, por «The Angry Silence», película que también ha obtenido el premio de la Organización Cinematográfica Internacional Católica.

El premio para la mejor película de corto me-



JULIETTE Y SU PREMIO.—Juliette Mayniel ha obtenido en el Festival Cinematográfico de Berlín el Oso de Plata a la mejor interpretación femenina. Después de recibir el trofeo de manos del Jurado, es felicitada por su esposo, el periodista francés Robert Auboyneau.

traje ha sido otorgado al Vietnam, por «Sone of the Sea», con una mención especial para la francesa «Ballin Vois».

## Noticias en cortometraje

Nadja Tiller tiene una oferta para trabajar junto a Elvis Presley, el tanto eclipsado rey del rock-and-roll, que acaba de regresar a Hollywood, en la primera película que éste hará, titulada «Oh Blues».

Ralph Habib continúa en la Costa Azul el rodaje de «Al ladrón», comedia ligera, según un guión inédito de Sacha Guity. En el reparto figuran Paul Gueurs, Rober Lamoireux y Perrete Pradier, como principales intérpretes.

Renato Rascel después de haber rodado «El oso», prepara una película inspirada en su última canción triunfante en San Remo, «Romántica», con el mismo título.

Anna Magnani se ha fracturado un brazo en una caída mientras interpretaba una escena de película en una iglesia de Roma.

Van Heflin, que estuvo en Siracusa trabajando en la producción de Dino de Laurentis «Bajo diez banderas», se hospedó en el mismo lugar que Winston Churchill cuando estuvo allí.



PELICULA DE AMOR Y GUERRA

En Roma ha comenzado a rodarse «El tanque del 8 de septiembre», film cuyo guión narra la historia de un soldado italiano durante la pasada guerra que, el día del armisticio, se apodera de un tanque, llevándose a su casa para utilizarlo como tractor en sus campos. Hay, como es lógico, una suave trama de amor. Dirige la película Gianni Puccini y la protagonizan Catherine Spaak y Jean Maro Bory. Estos son los que figuran en el romántico plano

## Ricardo Blasco y Pedro Masó han dado una prueba privada de «Amor bajo cero» en Barcelona

Blasco, que debuta en este film como director, cree que logró en el mismo cuanto se propuso

«La película—afirma el guionista Masó—ganará adeptos para el bello deporte de la nieve»

«Amor bajo cero», película en la que debuta como director un hombre tan metido en otras tareas del cine como Ricardo Blasco, realizada sobre un guión de Pedro Masó y Antonio Vich, ha

sido ofrecida en prueba privada a autoridades, Prensa y deportistas en Barcelona.

—¿Por qué esa prueba en la Ciudad Condal?—pregunta el periodista a Blasco y Masó, reu-

yor que ha encontrado ahora, como director?

—La coordinación. La armonía de todos los valores independientes que una película lleva consigo.

—¿Algo en particular?

—Ha sido también difícil e importante lograr el clima de simpatía que la película lleva magníficamente reflejado en el guión. Por otra parte, me enfrentaba a la responsabilidad de dirigir actores tan consagrados como Tony Leblanc, Conchita Velasco, Jorge Rigaud, Katia Loritz, Angel Jordán y Manolo Morán, y a debutantes como Mayra Rey, Della Luna, Patricia Lorca, Marta Reyes y otros. Eso, en cuanto a lo artístico. En el aspecto técnico, la dificultad estaba en que la película tiene muchos exteriores sobre nieve, donde los movimientos de todo el personal no tienen la agilidad que brinda la comodidad del estudio.

—¿Habéis querido hacer un llamamiento a la juventud hacia el deporte de nieve?

—Ese deporte—contestó Pedro Masó—tiene ya en España muchos adeptos. Lo practican todos. Su popularidad nos ha movido a Antonio Vich y a mí a llevar al cine esa inquietud deportiva que cuenta con tantos adeptos. No obstante, como la película es un canto alegre y amable de esa juventud deportiva, creo que ayudará a ganar adeptos para ese bellissimo deporte.

## Sala de proyección



Colossal Buena Pasable Regular Mala

«SOLO UN TESTIGO» su proverbial maestría. Dirección excelente de Jean Delannoy. Film de puro estilo francés y relato de muy creciente interés, con un desenlace perfectamente resuelto. «CHAO, CHAO, BAMBINA» Un film intrascendente inspirado sobre la futilidad de una bella y famosa canción que interpreta su autor, Domenico Modugno. Tema rosado y fácil donde destaca la belleza de Elsa Martinelli, y apenas queda nada que hacer al resto del reparto.



UN RICO BOCADO

En la película «Le passage du Rhin», Charles Aznavour hace el papel de un prisionero de guerra en 1940 que trabaja en el obrador de un panadero alemán. Como todo no van a ser odios y malos recuerdos, la película tiene una débil trama amorosa. La hija del panadero se enamora de él. Pero la vida los separa al final. Entretanto, los jóvenes practican esta vertiente alimenticia del idilio. El prisionero de guerra ha fabricado un pastelillo que ofrece a la enamorada muchacha

## Con la proyección de la película mejicana SIMITRIO comenzó el VIII Festival Internacional Cinematográfico de San Sebastián

Rhonda Fleming, Curd Jürgens y Juliette Mayniel, entre los artistas asistentes

Con la proyección de la película «Simitrio» han comenzado el pasado sábado las sesiones del VIII Festival Internacional Cinematográfico de San Sebastián. El calendario del mismo es particularmente denso este año, pues a la vez se celebran las I Jornadas Internacionales de Escuelas de Cinematografía, tiene lugar la IV Exposición Internacional del Libro y Prensa Cinematográfica, habrá Gran Gala de Estrellas, una novillada picada en honor de los asistentes, etc. En el programa figuran asimismo sesiones de cine retrospectivo, donde se presentarán películas como «La leyenda de Gista Berling», «El canto del mar Rojo» y «El tesoro de Arne», de Stiller; «Terje Virgen», «El carro fantasma» y «El viento», de Sjostrom; «El amo de la casa» y «La pasión de Juana de Arco», de Dreyes, y «Fresas salvajes» y «La fuente», de Bergman. El ciclo de cine infantil es también muy variado, con películas de Estados Unidos, Polonia, Méjico, Francia y Checoslovaquia.

Preside el Jurado Internacional el doctor Friedrich Luft y actúa como vocal del mismo don Manuel Augusto García Viñolas.

### PROGRAMACION

He aquí la programación completa de estas diez jornadas cinematográficas:  
Tarde:  
Día 10, «Robo no ishi» (Japón);

día 13, «Romeo, Julieta y las tinieblas» (checa); día 14, «Le testament d'Orphée» (F. Conc, francesa); día 15, «De espaldas a la puerta» (invitada, española); día 16, «Naminabantu» (India).

Noche:  
Día 9, «Simitrio» (mejicana); día 10, «Sergeant Turledge» (Estados Unidos); día 11, «He nacido en Buenos Aires» (Argentina); día 12, «Un puesto bajo el sol» (polaca); día 13, «Der Jugendrichter» (alemana); día 14, «Austerlitz» (francesa); día 15, «I magliari» (italiana, invitada); día 16, «League of gentlemen» (inglesa); día 17, «La mentira tiene cabellos rojos» (española); día 18, «Il Rosseto» (italiana); día 19, «The fugitive kind» (Estados Unidos, invitada).

### ESTRELLAS EN EL FESTIVAL

Han anunciado su presencia las siguientes estrellas, muchas de las cuales han asistido a las primeras sesiones del Festival.

Rhonda Fleming, Donna Anderson, Susan Strassberg, Juliette Mayniel, Van Johns, Nadia Grey, Curd Jürgens, Pierre Maudy (protagonista de «Austerlitz»), Pascale Robert, Michel Auclair, Georges Pujouly, Danik Patisson, Perret Pradier, Dany Robin, George Marchall, Robert Hosseis, Carmen Sevilla, Paquita Rico y todas las primeras figuras del cine español.

## Vincente Minnelli volverá a filmar «Los cuatro jinetes del Apocalipsis»

Sus exteriores serán rodados en Roma, España y América del Sur

«¿Quién no recuerda, sobre todo las personas próximas al medio siglo, aquella película titulada «Los cuatro jinetes del Apocalipsis»? En ella, Rodolfo Valentino, galán famoso a la sazón, bailaba un tango que aumentó su popularidad. Pues bien, la película tendrá una segunda versión cinematográfica, no sin que medie el traslado de la acción desde la primera guerra mundial a la segunda. Para ello se encuentra en Roma el realizador americano Vincente Minnelli, que hasta ahora ha dirigido veintiseis películas: «Un americano en París» y «Gigi» son sus títulos más famosos. Desde la capital de Italia se trasladará a España y luego a América del Sur, para efectuar el rodaje de exteriores de la película.

«¿Quién será el sustituto de Valentino?—le han preguntado los periodistas italianos.

—Me he planteado repetidamente el problema—responde—, sin que todavía haya llegado a su solución. Se trata, sin duda alguna, de un problema espinoso.

—¿Qué baile sustituirá al famoso tango?

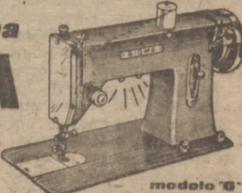
—El tango seguirá siendo tango, pues la popularidad que vuelve a tener este baile me ha convencido de que sigue gustando al público.



## una hija casadera

Para casarse, una mujer necesita un ajuar. ¿Por qué no ir haciéndolo poco a poco adquiriendo ahora una Máquina de Coser y Bordar SIGMA? Le saldrá más económico, hecho a su gusto y estará «a tiempo». (Si aún no supiere Vd. coser y bordar, SIGMA le enseñará gratis).

pudiendo tener una SIGMA ¿por qué conformarse con menos?



modelo 9

SE AGOTO EL PAPEL EN LA CORRIDA DE LA PRENSA

# Gregorio Sánchez cortó tres orejas Garcés, que tomaba la alternativa, dió vuelta, y Salvador Guardiola fué muy ovacionado

Ha sido una gran tarde. «No hay billetes», decía el cartel. Y rondando el coso de las Ventas centenares de aficionados con el ánimo de lograr una entrada al precio que fuera. La presencia del Presidente de la Argentina, doctor Frondizi, y del Generalísimo Franco, a los que acompañaban sus esposas y sus respectivos séquitos, dió el más alto relieve en esta tradicional corrida de la Prensa. Tronó un clamor de aplausos cuando Sus Excelencias aparecieron en el palco y luego al terminar el festejo. Y para el Presidente del país hermano fueron los brindis de los espadas Manolo Vázquez, Gregorio Sánchez y del rejoneador Salvador Guardiola. Banderas y guirnaldas con los colores de ambos países dieron también una nota de gran colorido.

Reapareció Manolo Vázquez después del serio percance sufrido en una corrida de Beneficencia. El finorero de Sevilla, poseído de su sombría y honrada, no teme nunca a la primera Plaza de España. El lleva dentro, en lo más profundo de su corazón ese sello que sabe estampar en los ruedos que pisa. Y allí estaba de nuevo, haciendo un esfuerzo sobrehumano, sin que hubiera dado tiempo a su total restablecimiento. Pero allí estaba. Su primer quite por chiclellinas provocó el primer clamor en los tendidos. Y más tarde, en su primer, volvió a lanzar a los cuatro vientos su arte personalísimo e incomparable, cuando su capote, ese capote que tiene Manolo Vázquez, ofrecía al público una serie por verónicas de un sabor exquisito. Allí estaba el fino torero de Sevilla escuchando una nueva y gran ovación. Luego, con la muleta, la suerte no estuvo con él. El animal se quedaba corto en la arrancada y sus derrotas eran de cuidado. Dió unos pases por bajo y manejó después la derecha, pero sin resultado positivo. Ante la imposibilidad mató de una entera y sonó una ovación en su honor. Volvió a entusiasmar con el capotillo en el cuarto. No pudo con la muleta desarrollar su fino toreo. Trasteó al animal, forcejeó lo su-



Momento de tomar la alternativa Luis Alfonso Garcés. El nuevo doctorado recibe de manos de Manolo Vázquez los trastos de matar

yo y optó por matar. Manolo Vázquez no pudo hacer lo que hubiera querido, pero hizo lo que en sus manos estuvo. Su pundonor fué muy grande y su riesgo aún mayor. Pero como siempre ocurre, el público al no quedar saturado se enfadó un poco con él.

Otra gran tarde de Gregorio Sánchez. El de Santa Olalla estuvo perfecto en todos los tercios. Fué ovacionado en tres quites magníficos. Mejor aún en sus dos enemigos al instrumentalizar unas series de verónicas, intercaladas con chiclellinas, que fueron jaleadas por el público. Gregorio se perca de las inmejorables condiciones de su primer enemigo, un astado para el que pidió el matador, y se concedió la vuelta al ruedo. Magnífica presencia, poderío y genio. Toma maravillosamente las varas. El diestro dobla bien al animal con la muleta. Comienza con serie en redondos seguidos de adornos. Cambia la muleta a la izquierda y el toledano torea al natural con soltura y firmeza. Unos derechazos más y termina con el animal de una estocada un poco caída, pero que basta. Gregorio Sánchez logra las dos orejas y el público le ovaciona al dar la vuelta al anillo. El quinto fué protestado por falta de peso. No hay devolución. El diestro, en el centro del ruedo, torea al natural. Series en redondo ligadas con el de pecho. Mató de una estocada y le fué concedida una oreja.

Tomó la alternativa Luis Alfonso Garcés de manos de Manolo Vázquez y actuando como testigo Gregorio Sánchez. El nuevo doctorado, aquel novillero de tantas y tantas tardes triunfales sobre esa misma arena estuvo en su sitio. No le impresionó lo más mínimo la tarde, para él trascendental. Poseído de su gran calidad, dió fe de ese toreo elegante que lleva dentro. Quiso triunfar como en tantas otras ocasiones, pero, la verdad, no tuvo mucha suerte. Sus dos enemigos no quisieron tomarle el capote. Con la franeta, en faena tranquila y torera, lograba enganchar unos derechazos magníficos. Tomó la muleta con la izquierda. El animal, un tanto reservón y quedado, no dió facilidades. Tomó el estoque y le despachó de un pinchazo y una corta, siendo premiado con ovación. Toreó mejor al último de la tarde, pero no sin exponer en todo momento más de lo debido, ante un enemigo bronco y derrotando por ambos lados y que estuvo a punto de darle un serio disgusto en dos ocasiones. El diestro se creció. Se adornó en unos pases por bajo. Dió una serie de derechazos buenos y terminó con unos molinetes con las dos rodillas en tierra. Mata de un pinchazo y media, y Garcés, el nuevo matador de toros, da la vuelta al anillo.

Montado en una preciosa jaca blanca abría plaza Salvador Guardiola. Su arte con el rejón dió un gran tono de colorido a la corrida. No pudo rematar su actuación por las deficientes condiciones del novillo, que no estuvo a tono con su acreditada ganadería del mismo Guardiola. Un novillo sin arrancada y soso. Pero el arte y elegancia de Salvador Guardiola brillaron al sortear al bicho en las pocas ocasiones en que éste inició la arrancada. Con su acostumbrada majestuosidad colocó un rejón sencillo, un par de banderillas, otras dos cortas y un rejón de muerte, que hizo rodar al astado. Suena una gran ovación, y Salvador Guardiola tiene que salir a saludar a los medios.

El ganado presentado por don Alipio Pérez T. Sancho fué de buena presencia, con poderío, pero algunos, como hemos apuntado, no ofrecieron facilidades para el lucimiento.

DE DIEGO

LAS CORRIDAS DE SAN FERMIN (FERIA DEL TORO)

# 1.ª JOSE JULIO, una oreja y petición, y vuelta al ruedo para LUIS SEGURA

Impresionante cogida, sin consecuencias, de OSTOS

PAMPLONA. (Crónicas de nuestro enviado especial.)—El jueves empezó la feria del toro y con ningún encierro mejor que el de Pablo Romero, de toros con cuajo, de más de quinientos kilos y uno hasta con seiscientos diez.

Feria de responsabilidad es para Jaime Ostos, porque cuatro corridas en Pamplona tienen mucha tela que cortar y hay que responder al cartel y cotización tarde tras tarde.

En esta nueva corrida se vió que Jaime Ostos salía decidido a justificar la distinción de que su nombre figure cuatro tardes en el abono, y en el primer toro de la feria, de corta embestida, bronco y cabeceando, el de Ecija se le jugó, como en el es norma, sin trampa ni cartón. Y un toro, que era para faena de alio, la tuvo de lucimiento, porque Ostos se lo propuso y lo consiguió; porque pisó terreno inverosímil y aguntó cuantas tarascadas, que fueron muchas, tiró el pablorromero. Toreó con la derecha y al natural, ligó pases de pecho colosales y... tres intentos de descabello le hicieron perder la oreja. Pero faltaba el cuarto toro. Y, fatalidad, había de ser autor de una de las cogidas más impresionantes que se han visto. Cuando Ostos brindaba en el sol, el toro se arrancó de largo y el torero estaba de espaldas, ajeno al gran peligro. El público gritaba, pero en Pamplona esto es normal. Los peones no pudieron detener al toro en su carrera. Y Ostos salió volteado aparatosamente, con tanta fuerza, que fué despedido por encima de la barrera para caer al callejón. Minutos de angustia. Honda emoción en la plaza. Temor por todo. Hasta que se supo que sólo contusiones y conmoción sufría el gran torero. Podía torear al día siguiente. Seguía en pie para cumplir su difícil compromiso.

Cuando se está en celo, con ganas y deseos de triunfar, los toreros artistas, de elegante y fino estilo, desmienten con una gran tarde que a ellos no les va más que el toro suave y cómodo. Luis Segura se enfrentó con un lote malo, pésimo, para definirlo mejor, y, sin embargo, el madrileño triunfó. Porque triunfar es torear a dos pablorromeros de media arrancada, embistiendo con la cara alta y, además, derrotando peligrosamente. Luis Segura unió a su depurado estilo, a su magnífico arte, valor, mucho valor. Y cuando esto lo hace un torero de su calidad, forzosamente tiene que destacar más todo cuanto haga a toros difíciles. Si buena fué la primera faena, del madrileño, superior resultó la segunda. Si cerca estuvo con un toro, más aún se arrimó en el otro. Y supo templar y mandar.

# 2.ª Gran actuación de JAIME OSTOS, que cortó oreja y dió vueltas al ruedo

La casta y el pundonor de Jaime Ostos no necesita de acicatés para, en el ruedo, darle todo, entregarse sin reservas. Pero aun así, la ovación con que fué recibido la segunda tarde le obligaba, por su vergüenza torera, por su hombría, a triunfar a costa de lo que fuera. Ya podían salir, no malos, sino auténticos marrajos, que Ostos, torero de corazón, triunfaria. Y salió su primer villamarta, descarado de pitones, manso y peligroso. ¿Sería posible el triunfo? Y lo fue. En las primeras verónicas y en el quite por chiclellinas ya anunció Ostos el alboroto que vendría después. Dos ovaciones clamorosas y emocionante, porque imposible es ponerse más cerca de lo que Ostos se puso. Ni porfiar más cruzado, ni aguantar con más estoicismo. Y así toreaó a un manso de cuidado. Y casi toda la faena con la izquierda, para que además de emoción tuviera clasicismo y pureza. Y después, media estocada y descabello. Y entusiasmo en los tendidos. Alborozo en las cuadrillas. Una oreja, petición de otra, vuelta al ruedo. Ahí quedaba el éxito. Imposible parecía conseguirlo; pero Jaime Ostos lo consiguió. Y en su segundo, un toro muy soso y distraído, otra excelente faena, exponiendo mucho y sacando el máximo partido. También seguro con la espada, hubo petición de oreja y dió otra vuelta al ruedo. Y como cierre de su triunfal tarde, otra ovación de despedida tan clamorosa como la de recibimiento.

No termina Mondeño de coger seguridad matando, y ello le quita el remate brillante a faenas extraordinarias, como las dos que hizo en la segunda corrida. Le priva de cortar orejas todas las tardes, porque cuando se está sobrado de valor, con sitio y se hace el toreo recio, de quietud impávida y personalísimo a todos o casi todos los toros, se les corta la oreja. Mondeño le hizo faena, buena faena a su primer villamarta, pese a que gazapaba y se quedaba en el viaje. Mondeño le hizo faena todavía mejor al manso y difícil quinto toro. En ambas ocasiones toreaó por alto y en redondo, por naturales, rematando las series con soberbios pases de pecho, y por manolelinas; las manolelinas de Mondeño, que cada día tienen más prestancia y majestuosidad y entusiasman con más fuerza. Pues bien; pese a ello, Mondeño no cortó oreja porque pinchó en el primero dos veces y cuatro en el segundo, fallando, además, en el descabello, lo que dio lugar al aviso. Lastima de triunfo, en lo que a cortar ore-

actuación en la Feria. Del mal encierro de Villamarta, el portugués se llevó uno, el primero, quedadísimo, y el otro con media arrancada y quereña a las tablas. El portugués se lució toreaando de capa y puso gran voluntad en banderillear a tan deslucidos enemigos (no todos los toros se prestan a la suerte ejecutada por el maestro). Estuvo valeroso en ambos, dió excelentes muletazos, pero no pudo repetir la vistosa faena del día anterior. La que le valió la primera oreja de estos sanfermines.

# 3.ª Triunfaron PACO CAMINO, tres orejas y salida a hombros, y MONDEÑO, una oreja

No gustó el encierro de Alvaro Domecq, que bajó mucho en presentación y no tuvo la bravura y casta de otros, a excepción del cuarto toro, que sí fué bravo, codicioso y con poder. Los dos más desagradables correspondieron a Curro Romero, al que había gran interés por ver hacer su toreo escultórico y maravilloso. Y Curro no lo pudo hacer. Destellos sí tuvo en su primero, hasta que agotó su escasa fuerza. Hubo de matar y esperar a su segundo, pero éste, soso y distraído, no se prestaba a nada, como se vió en los intentos de Curro por hacer faena. Hubo por ello desilusión, que dió paso al enfado al no estar acertado al matar. Curro Romero torea el lunes la segunda corrida. A ver si hay suerte y disfrutan los pamplonicos con los primeros de su toreo.

Como no podía por menos de suceder, llegó el triunfo de Mondeño. Esta tarde mató bien el de Puerto Real, y miel sobre hojuelas, porque torear lo hizo tan extraordinariamente como en la corrida anterior. ¡Qué gran faena su primera! Fué bravo el domecq, ciertamente, pero mucha la tranquilidad, el reposo, ajuste, el bien hacer, en una palabra, que lució Mondeño en una faena completísima, en la que no cabe destacar estos o aquellos muletazos, porque todos fueron extraordinarios, muy ligados, templados (hay que volver a los mismos), soberbios de quietud e impresionantes de aguantar a un toro codicioso que embestia pronto y con poder. Pinchazo en el alto y media estocada colosal si remataron brillantemente esta vez la gran faena, y los pamplonicos, que estaban deseando premiar con oreja un toro puro y verdad, se la concedieron a Mondeño, que dió vuelta al ruedo triunfal y saludó desde el tercio. Muy tarde el quinto, Mondeño porfió e insistió para redondear la tarde y con resultado negativo hubo de matar, lo que hizo de media estocada en su sitio. Escuchó ovación. Mondeño ha hecho tres

faenas extraordinarias y su actuación en los sanfermines tiene una importancia que la reflejada en la oreja que cortó el sábado.

Y toreaó su primera corrida (la queda la del día 12, la última) el chaval de Camus que arrolla, no da tregua ni respiro: Paco Camino. Y para empezar, un triunfo apoteósico, completo, y ya con la admiración de los pamplonicos, a los que se ha ganado el mismo día de su presentación. Hizo el chaval tan formidable faena al tercer toro (lo dejó sin picar, casi entero, como suele hacer), que, volteado y llevado a la enfermería sin haber entrado a matar, se pidió la oreja, que el presidente concedió y un peón llevó a su maestro cuando era atendido de ligera conmoción y varetazos. Y volvió para matar al sexto. Para formar un alboroto de los suyos, por lo que Camino, ya lo hemos dicho, no da tregua ni respiro. Superó con el sexto lo que hizo al tercero en más de treinta pases torerísimos, para acabar de pinchazo y media estocada. Y el entusiasmo se desbordó. Una oreja, otra más, paseó a hombros... El delirio, señores, porque Paco Camino viene pegando fuerte y va a dar mucha que hablar.

# 4.ª Toros de Miura, con un promedio de más de 560 kilos

Los miuras lidiados el domingo pesaron, el que menos, 525 kilos, y el que más, 675. ¡Nada más que eso! Arrojaron un promedio de más de 560 kilos, lo que da clara idea del trapío y la presencia del encierro que Miura envió para hacer los honores de la llamada feria del toro. En cambio, de bravura fueron desiguales, y para el lucimiento, muy difíciles, pues el primero, al que se le dió la vuelta al ruedo con protestar, y el segundo, aplaudido en el arrastre, embistieron sólo bien en la media docena de primeros muletazos. Y después lo hicieron con sentido. El más manso fué el toraco de los 675 kilos, al que se hubiera banderilleado con las negras de proceder con la misma precipitación que hubo para la inmerecida vuelta al ruedo que se dió al primero, un toro de bonita lamina, si (sería por esto el premio), pero muy justo de bravura y de escasa codicia para los caballos.

Y bien. A toros así, toros de ayer, no se les hizo (no podía hacerse) el toro de hoy. Lidiar con más o menos eficacia, bueno. Matar con prontitud y decoro, también. Pero nada más. Luis Segura fué más lejos de lo que cabía esperar en el primero. Le toreó bien de capa por verónicas y chiclellinas, y con la muleta le dió exactamente catorce pases excelentes: cuatro ayudados por alto, tres naturales y el de pecho y media docena de derechazos. Le avisó el miura y el madrileño, acertadamente, cortó la faena, que hasta hubiera sido premiada con ovación de estar acertado al matar, pero Segura necesitó de cuatro pinchazos antes de la estocada y por ello cambió por completo la decoración.

Y bien. A toros así, toros de ayer, no se les hizo (no podía hacerse) el toro de hoy. Lidiar con más o menos eficacia, bueno. Matar con prontitud y decoro, también. Pero nada más. Luis Segura fué más lejos de lo que cabía esperar en el primero. Le toreó bien de capa por verónicas y chiclellinas, y con la muleta le dió exactamente catorce pases excelentes: cuatro ayudados por alto, tres naturales y el de pecho y media docena de derechazos. Le avisó el miura y el madrileño, acertadamente, cortó la faena, que hasta hubiera sido premiada con ovación de estar acertado al matar, pero Segura necesitó de cuatro pinchazos antes de la estocada y por ello cambió por completo la decoración.

Y Manolo Segura, que salió tan decidido y valiente como siempre (las largas cambiadas de rodillas con que recibió a su primero y tres pases también de rodillas con que inició la faena fueron prueba evidente), vió estrellarse sus deseos con dos toros de muchísimo cuidado. Echaba la cara por alto su primero, que fué el que corrió a un caballo en el cuello sin haberlo derribado. Y para el malagueño fueron los 675 kilos de mansedumbre exhibidos por el sexto. Total, aunque Manolo Segura hizo cuanto pudo, no tuvo, en cambio, el acierto de matar pronto y ello motivó que, trascurrido el tiempo reglamentario, escuchara un aviso en cada toro.

En definitiva, corrida, la cuarta de los sanfermines, monótona, gris, aburrida y de continuas protestas del público, con el paréntesis, claro está, en los arrastres de cada toro, en que imperaba la alegría contagiosa de las cuadrillas.

ANGEL BELLEON

## Resumen del domingo

BARCELONA.—Cinco toros de Samuel y uno de Iván. Luis Miguel realizó una superior faena en su primero, con pases de todas las marcas, siendo ovacionado, con saludos. En el otro cumplió, entre las protestas del público por el poco respeto del astado. Ostos, ovación en uno y ovación con salida en el otro. Clavel, que tomaba la alternativa, una oreja en cada uno.

PUERTO DE SANTA MARÍA.—Toros de Núñez. Ordóñez, ovación y salida y una oreja. Diego Puerta, dos orejas y ovación. Paco Camino, una oreja y dos orejas, rabo y salida a hombros.

PALMA DE MALLORCA.—Un toro de Arellano y cinco de la Viuda de Alipio Taberner. Manolo González, petición y ovación. Pedrés, palmas y una oreja. Valencia, ovacionado en los dos.

NOVILLADA EN VISTA ALEGRE.—Se lidiaron novillos de Osborne. Manuel Murcia (Manolé) fué cogido en su primero, despachando al animal Moreno de Jerez. Orteguita, que se retiró también al cuarto, cortó dos orejas. José Padilla (Morenito de Jerez), que mató cuatro novillos, escuchó aplausos.

## Gran éxito del espectáculo «Renovación»

Le faltó muy poco para que la plaza de las Ventas se llenara con este nuevo número que el Bombero Torero ha montado. Un público en su mayoría infantil que, al igual que los mayores, pasó una agradable y gran velada. Después de la presentación con toda la «troupe», se lidiaron cuatro becerros, tres correspondientes a la lidia cómica. Sobresalieron en este número el Bombero Torero y el hijo de éste, Mandin. Luego, por parte de los enanos, uno de los erales, que fué de gran regocijo para el público. Luego Antonio Ruiz Vistalegre se encargó de un becerrete, ya en la parte seria, siendo aclamado. En fin, otro gran número de los muchos que lleva montados el gran Bombero Torero y otro gran éxito.

La "Ne Har actr... Seba... do el... la "c... ra pan... no. El... do el... la "c...



### UN CABALLO EN ESCENA

La famosa compañía del teatro Workshops ha montado la obra "Ned Kelly", de James Clancy, cuyo papel protagonista interpreta Harry H. Corbett. La fotografía recoge una escena de la obra: la actriz Claire Isbiter entra en el escenario montada en un caballo blanco

## UN FAMOSO CADA SIETE DIAS

### José Vivó

A los medios tradicionales —teatro y cine— en los que un actor encontraba el trampolín de la fama y la popularidad hay que añadir ahora el de la televisión, que también sirve, como se está demostrando, de escuela de actores, en los que éstos se «foguean» y popularizan. Un ejemplo reciente lo tenemos en José Vivó, excelente y hasta diríamos veterano actor, pese a su juventud. Vivó era ya conocido de todos los públicos de España y gozaba de un bien ganado prestigio. Pero estamos por asegurar que ha sido su labor en la televisión a lo largo de un año, y muy concretamente su interpretación de la novela de Emilio Romero «La paz empieza nunca», lo que le ha valido el espaldarazo definitivo de la fama. Mientras alternó su trabajo ante las cámaras con el escenario, entre el público, al verle aparecer, se ha oído frecuentemente: «¡Mira, mira, ése es el de la televisión; el de «La paz empieza nunca!» Y en los espectadores cundía la curiosidad por verle al natural.



Pero por encima de esta popularidad a ultranza hay que catalogar a José Vivó como un buen actor de nuestra escena actual. Nacido en Barcelona y sin antecedentes teatrales en la familia, su vocación inicial fueron los libros. Estudió el Bachillerato y empezó a prepararse para ingeniero industrial. Pero la Cruzada cortó sus estudios y derivó su voluntad hacia el teatro. Con la experta profesora María Grau siguió los cursos de la Escuela de Arte Dramático de la ciudad condal, y en 1940 obtuvo su primer contrato en la compañía de Ricardo Calvo y Alfonso Muñoz. Hizo su debut en el Urquinaona, hoy teatro Barcelona, con la comedia de don Jacinto «Rosas de otoño», a la que siguió «En Flanés se ha puesto el sol». Pasó después sucesivamente por los elencos de Paco Melgares, Alejandro Ulloa, Rafael Somoza, Nacional del María Guerrero y otros varios, en los que fue formando en la buena escuela, y más adelante formó compañía propia con Ana María Morales, con la que en dos años se anotó éxitos muy brillantes con obras como «La herida luminosa», «Llama un inspector» y «Crimen perfecto». Disuelta esta formación, alternó sus actividades entre el cine y el teatro de cámara, en el que ha estrenado bastantes comedias de fama universal, como «La torre sobre el gallinero», «La mandrágora» y «La jirafa del cornudo apaleado». Con Enrique Diosdado se anotó otro buen éxito en la interpretación de «Patata», en Barcelona, así como en Madrid, con «La señal que se espera», de Buero Vallejo, y «El jefe», de Calvo Sotelo. En el cine ha hecho también sus pinitos. «Lucha de almohada», con Silvia Morgan, fue su primera película, a la que han seguido algunas más, siendo la más destacada «Los italianos están locos», que es la última. Recientemente, José Vivó ha trabajado en el Español («La Orestíada») y Eslava («La herida del tiempo»), mientras protagonizaba en la televisión «La paz empieza nunca». En la actualidad es una de las primeras figuras de «Trampa para un hombre solon».

### ENTREACTO

En el Festival de Dos Mundos, de Spoleto, ha actuado una compañía española, bajo la dirección de Luis Escobar, interpretando «Yerma», de Federico García Lorca. El éxito alcanzado fue grande y a las ovaciones sinceras del público siguieron las elogiosas críticas de los periódicos al día siguiente. Con la obra ha triunfado de manera especial Aurora Bautista.

— Otro éxito español más allá de nuestras fronteras se ha registrado en la Ópera de Berlín, siendo su protagonista Pilar Lorengar, que ha obtenido un resonante triunfo en la interpretación de «Madame Butterfly». Del éxito da idea el hecho de que al término de la representación el telón se alzó treinta y cinco veces para que nuestra compatriota saludase al público entre grandes ovaciones.

### ¡Oiga, oiga...!

## Aquí, el crítico

### «DONA DIABLA»

### OTRAS NOVEDADES

Con esta obra de don Luis Fernández Ardavin, que estrenó doña María Guerrero hace un cuarto de siglo, se ha presentado en el Goya la compañía que encabezan Tarsila Criado y Juan Beringola. La revisión de «Doña Diabla» es interesante. En su tiempo constituyó un gran éxito, y aunque el teatro ha evolucionado enormemente en estos años, no deja de ser curioso constatar las diferencias de estilo, que se acusan de forma esencial en el lenguaje que antes se empleaba y el que se usa ahora. «Doña Diabla» tiene fuerza dramática, y esto es lo que la salva y le da supervivencia. Por eso, sin duda, el autor no ha querido «ponerla al día», sino que ha preferido dejarla como cuando se estrenó. La obra tiene una acertada interpretación por parte de Tarsila Criado, Juan Beringola, Carmen Rossi y cuantos intervienen en el reparto.

En el Reina Victoria y con el título de «Cosas de la Radio», se ha presentado un espectáculo de variedades, en el que se incluyen como número fuerte los diálogos radiofónicos «El Eulogio y la Remedios», popularizados por Angel Soler y Aurelia Carrascal, que son los mismos intérpretes que ahora tienen en la escena. El espectáculo, en su conjunto, es divertido.

● En el Maravillas, la compañía lírica de Encarnación Ruiz, que cuenta con la colaboración de Antón Navarro, ha iniciado una temporada de zarzuela. «Agua, azucarillos y aguardiente» y «La del manojo de rosas» valieron a sus intérpretes los primeros dos éxitos.

● En el Fuencarral, la formación revisiteril de Venancio Moreno, Eugenia Roca y Paquito de Osca se presentó poniendo en escena «Cha-cha-chá», graciosa revista de Llabrés, González y Montorio, que obtuvo una buena acogida.

### De las Ramblas al Tibidabo

## Novedades como en pleno invierno

Cuando parecía que el calor iba a proporcionar al teatro un descanso de varias semanas, nos encontramos con una serie de acontecimientos escénicos en estos días que nos retrotraen a la mejor época invernal. Así es, aunque parezca imposible.

Para empezar con las numerosas novedades, digamos que en el Barcelona se ha presentado la nueva compañía de comedias que acudillan Antonio Medio y Maruja Boldoba, los dos líricos recién pasados al verso. Para su presentación han elegido la comedia de Tejedor y Alfayate, «Los maridos no se prueban», que ya dieron a conocer en otros sitios con anterioridad. Se trata de una obra intrascendente, pero escrita con evidente picardía, graciosa en situaciones y diálogos y que sirve para el lucimiento personal de los artistas, que la interpretan y entre los que desuellan desde luego Antonio Medio y Maruja Boldoba.

El teatro al aire libre ha tenido dos espléndidas manifestaciones. En Montjuich se presen-

tó la compañía Lope de Vega con el estreno de la nueva versión de «El avaro», escrita por López Rubio. La obra ha gustado extraordinariamente al público y ya se espera con expectación los títulos que irán subiendo a la cartelera. La otra manifestación de teatro al aire libre se ha efectuado en los Jardines Marquina, donde se ha construido una sala a la que se ha dado el nombre del insigne autor, representándose su obra «El último día», que en Barcelona era estreno, y «El "sí" de las mujeres», adaptación de Moragas Roger de la comedia de Molière «La escuela de los maridos».

Y volviendo a las salas cerradas, todavía hay que añadir el feliz debut de las huestes de Luis B. Arroyo en el Calderón, donde ya se han anotado su primer éxito con la reposición de «Juicio contra un sinvergüenza», de Alfonso Paso. Con Luis B. Arroyo compartieron el triunfo inaugural de su temporada Rosarío de Benito, Rosita Sabatini, y Julio Arroyo.

### II FESTIVAL DE LA CANCION



Elder Barber, Lolita Garrido y Elvira Quintillá, tres de las máximas figuras que animarán con su voz y con su estilo inimitable e inconfundible el II Festival Español de la Canción.

## Talia en provincias

● Tina Gasco ha pasado por San Sebastián. Una actuación breve, de dos días, en el Principa donostiarra, con la nueva obra de Sautier Casaseca «La verdad escondida», que está dando también mucho juego, aunque no llegue al que dió «Ama Rosas».

● Nuria Espert ha iniciado su gira por provincias, como participante en los Festivales de Verano. La semana pasada actuó en el Emperador, de León, donde puso en escena «Gigí» y «Barrabás».

● A Nuria Espert ha reemplazado en el mismo escenario de León la compañía Lope de Vega, que

inició su trabajo con «El avaro». ● En los Festivales de Ceuta ha actuado ya Antonio con su ballet, poniendo en escena «Suite ibérica», de Albéniz; «Fantasia gallega», de Halffter, y «Serranos de Vejer». El éxito fue rotundo.

● En la Plaza de Toros de Valencia se ha presentado el espectáculo «Holiday On Ice», obteniendo el mismo éxito que en años anteriores.

● Lolita Sevilla ha presentado en el teatro Colón, de La Coruña, su espectáculo «Garbo y salero de España», que fué del agrado de los espectadores.

### El secreto del éxito de un vendedor está en



SU MODO DE LLEVAR LA CONVERSACION

## CONVERSAR Y CONVENCER

por GRACE STUART NUTLEY

La conversación no es un "ARTE PERDIDO", sino un placer y un arma de triunfo personal, cuya eficacia no será superada nunca.

65 pts.

UN TITULO DE LA COLECCION IBIS

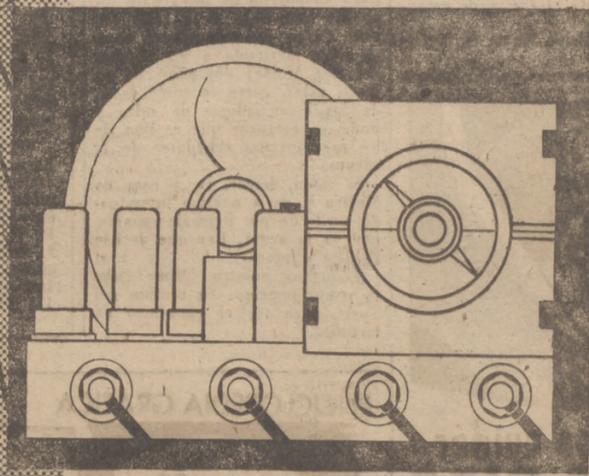
EDITORIAL BRUGUERA, S. A.

## Los secretos del poder

Para triunfar en todas las actividades, como influenciar, fascinar, persuadir, rendir, captar, convencer, conmovir, inspirar simpatía, lo logrará con ELEMENTOS PARA EL TRIUNFO. Mande 3 pesetas a Editorial Perfección, Nueva de San Francisco, 23. — BARCELONA

## Hágase técnico en Radio (CON MATERIAL)

Sin salir de su casa, cualquiera que sea su nivel actual de conocimientos, Ud. puede aprender una especialidad tan apasionante como la de técnico en Radio. ¡No importan cuáles sean sus medios económicos! CEDECO le da toda clase de facilidades. Con nuestro "Curso de Radio con material", recibirá un analizador, un generador de señales y equipos de material con los que podrá realizar multitud de montajes y experimentos. Al final, Ud mismo se habrá construido un magnífico receptor de 5 lámparas.



### CENTRO ESPAÑOL DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA, S. A.

SISTEMA de las INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS WORLD, LTD. Scranton, Pa.

## CEDECO 47 años en España

OFICINAS CENTRALES: MADRID, Avenida de José Antonio, 61 Apartado 656. DELEGACION PARA CATALUNA: Via Layetana, 57 BARCELONA

Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional N.º 31. Grupo 1 (Decreto 17 Junio 1955)

RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON  
Indique la especialidad que le interesa y le enviaremos GRATIS Y SIN COMPROMISO informes sobre la misma

NOMBRE \_\_\_\_\_ CURSO \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_

### ALGUNAS DE NUESTRAS ESPECIALIDADES

- CULTURA GENERAL
- CONTABILIDAD
- COMERCIO
- INGLES Y FRANCES
- TRIBUCION
- DIBUJO (con material)
- TOPOGRAFIA
- QUIMICA
- PRODUCTIVIDAD
- MECANICA
- ELECTRICIDAD
- RADIO Y TELEVISION
- RADIO (con material)
- CONSTRUCCION AUTOMOVILES Y MOTORES
- INGENIERIA CIVIL
- VAPOR
- CORTE Y CONFECCION (con material)

# Pablito Pérez, catorce años, el más joven echador de sidra de Asturias

## Los días de más apuro se despachan unas quince cajas

Siempre son los más exigentes los que menos propina dan

Recogemos de "La Voz de Asturias", firmado por A. Eme, el siguiente reportaje:

Vamos a presentarles a nuestros lectores a Pablito Pérez, nacido en Pando (La Felguera), hace catorce años, el más joven echador de sidra de nuestra cuenca. Un jovencito que lleva sirviendo botellas y escanciando sidra, culete tras culete, a los cientos de bebedores que entran al cabo del año en el bar de Molaza, durante doce o catorce horas del día.

Un muchacho avisado, de trato agradable, que arranca como una flecha nada más que le reclaman un culete con el líquido dorado. En una tarde de poco trabajo le pedimos una botella de nuestro néctar y, como vemos que tiene poco trabajo, le traemos a nuestro lado con el fin de contarles su vida a los lectores de «La Voz de Asturias», diario de quien nuestro muchacho es asiduo cliente.

—Pablito, ¿cuántos culetes de sidra sueles echar diarios?

—No los puedo calcular así de momento; unos días, tales como domingos, lunes y días de fiesta, son muchas las veces que estoy con la botella y vaso en la mano.

—Los días de más apuro nos darás una aproximación de los que echas?

—Aproximadamente unas quince cajas de sidra, que son, poco más o menos, unos novecientos culetes. Además de servir vinos, cafés, licores, etcétera.

—¿Son muchas las propinas que te ganas?

—No tengo queja; pero sacaba más cuando la sidra costaba a 4.50 pesetas. Ahora le dan el duro para colibrar y si se acuerdan te sueltan algo, y antes casi siempre te dejaban la vuelta.

—¿Calidades para ser buen echador de sidra?

—Buena pulso y no derramar la sidra en el vaso apurado.

—¿Recibes alguna protesta sobre el escanciado de sidra?

—Algunas veces se quejan ciertos clientes que si echo la sidra a unos mejor que a otros; ya sabes que nunca se suelen hacer las cosas a gusto de todos.

—¿Los más exigentes?

—Por regla general, los que menos propina dan.

—¿Te gusta el oficio de escanciador?

—No está mal. Es en el invierno



no cuando peor sienta el echar la sidra, por la humedad que tenemos todos los días en los pies.

—¿Y con calzado apropiado?

—Es igual, porque salpica en el vaso al escanciar y nos mojamos igual.

—¿Que aficiones prefieres en los momentos libres?

—El fútbol y el cine me gustan mucho.

—¿Tu, con catorce años y con un gran entrenador en casa, ¿no te gustaría practicar el fútbol?

—Si como te dije antes me gusta ir a ver jugar, practicarle sería una gran ilusión.

—¿Quieres algo para nuestros lectores?

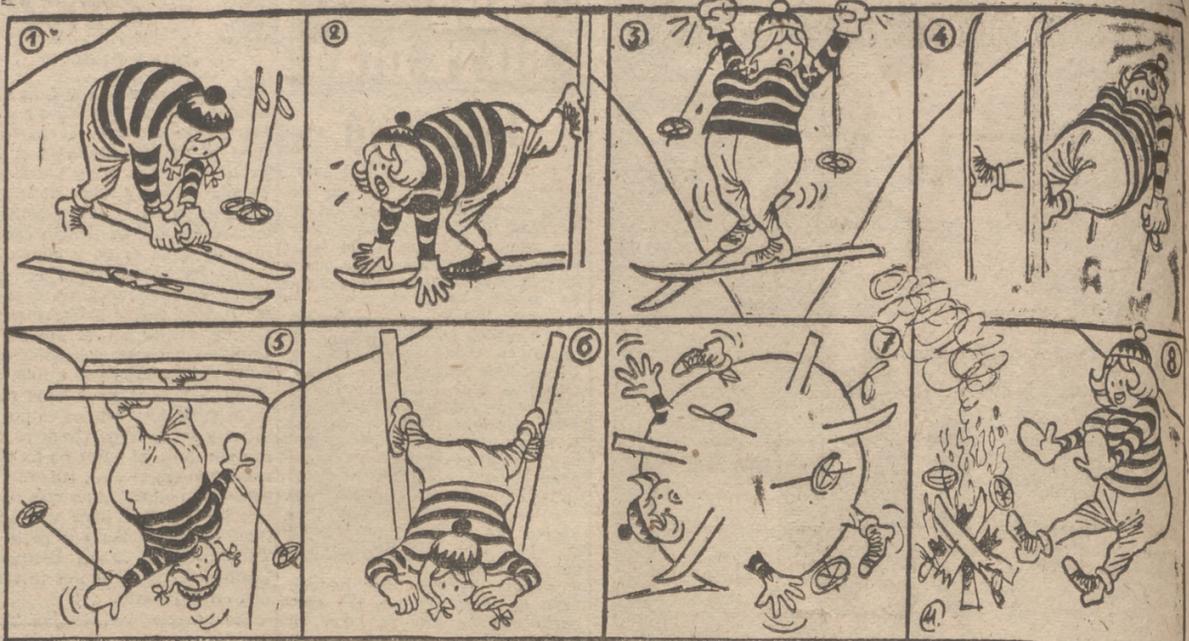
—Por mediación de «La Voz de Asturias» decirles que si en muchas ocasiones no puedo atender a todos los clientes que me reclaman, es por estar ocupado con otros u otras cosas, y no porque no quiero ir.

En estos momentos un señor llama a Pablito para que le sirva un culete y nosotros, no queriendo molestarle más, nos preparamos para irnos, no vaya a ser que paguemos nuestras culpas por estar entreteniéndole unos minutos.

Pronto le vemos pasar a nuestro lado con su servilleta en ricete y la botella de sidra para un cliente que llama a la casa. Pablito Pérez, con sus catorce años, ya lleva sirviendo a los clientes del Bar Molaza dos años. Es un joven valor, como se suele decir, de los escanciadores de sidra y podemos asegurar que es uno de los más jóvenes echadores de la cuenca.

Si usted, lector, va a casa de Molaza y ve a nuestro entrevistado, no le dé por llamarle «guaje», que ya la armó; hay que decirle Pablito o mozo.

Tomamos nuestro último culete y nos ponemos en camino del Torre para ver el encuentro de tertulias.



Esta jovencita ha ido a pasar un día a la Sierra. Ella trata de divertirse, y usted también puede hacerlo. Basta con que diga en seguida en qué dos dibujos de los ocho tiene el mismo vestido.

### Las soluciones, aquí

#### METRO

El primer dibujo es el señalado con la letra D. Usted puede comprobar que la botella de vino del vagabundo está llena, y que en la papelería no hay papeles. El A es el segundo. Nada ha cambiado, salvo que ha llegado una viajera. El E es el tercero. Ha bajado el nivel de la botella. El B es el cuarto. El vagabundo ha abierto su paquete y el papel está en la papelería. El F es el quinto. El metro está entrando en la estación. El C es el sexto. La viajera ha subido al coche y éste se aleja.

#### LAS ALEGRÍAS DEL ESQUI

Los dos dibujos en que el vestido de la muchacha es igual son los que llevan los números 3 y 5.

#### JEROGLIFICO

—Me sirven para verano.

#### OCONOGRAMA

A: Un.—B: Don.—C: Tic. D: Con.—E: Tono.—F: Lino. G: Renos.—H: Yemas.—I: Costa.—J: Clave.—K: Curso. L: Dolmen.—M: Legado.

#### CONJUNTO

—“Yo no disiento nunca con los tontos; me da miedo llegar a convencerlos” (Ravaisson).

#### CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Faja. Atar.—2: Ananás. Parada.—3: Red. Cimas. Sos.—4: Ajetes. Nevero.—5: Oropesa. 6: Ropón. Lagar.—7: Si. Os. 8: Focos. Tinas.—9: Omitiré. 10: Alisan. Pésimo.—11: Ser. Sopón. Cal.—12: Atados. Serena.—13: Sena. Anas.

VERTICALES.—1: Fara. Asas.—2: Anejir. Filete.—3: Jade. Oso. Irán.—4: An. Tópicos. Da.—5: Acero. Omaso.—6: Sisón. Sinos.—7: M. P. T. P.—8: Panel. Tipos.—9: Asesa. Irene.—10: Ar. Vagones. Ra.—11: Tase. Asa. Icen.—12: Adorar. Semana. 13: Raso. Olas.

### 3 ANECDOTAS, 3

#### SEÑAL

—¿Cuándo cree usted — le preguntaron a Paco Pierrá — que una mujer piensa que ya es vieja?

—Cuando sus amigos dicen



#### GEMELOS

óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a ESTUDIOS AMERICA. Apartado 8.075. MADRID

de ella: «La pobre está guapísima y muy joven.»

#### ¡ESTOS NIÑOS!

Antonio Casal le decía a su hijo:

—En este mundo estamos para ayudar a los demás.

—¿Y para qué están los demás? — preguntó el niño.

#### CINEASTAS

Una cineasta le decía a Sarita Montiel:

—Mi ilusión sería matar dos pájaros de un tiro.

—¿Qué insinúas con eso?

—preguntó Sarita.

—Que me gustaría casarme con un millonario por amor.

### JEROGLIFICO



¿Para qué quieres esos zapatos?

#### IMPERFECCIONES

Delgadez, vello, nariz, rubor, tartamudez, desarrollo, etc., etc., se corrigen con el manual «Perfección Integral». Mande 3 pesetas a Editorial Perfección Apartado 1299. BARCELONA



# ESTO...

No es para que el pelo salga, Es... Para que no se caiga...

Los cabellos cuidados con LOCIÓN AZUFRE VERI dejan de caerse, no tienen caspa, SE QUITA EL PICOR, quedan vigorosos y favorece el ondulado natural.

Frascos de 5 tamaños. PRECIOS MODERADOS.

## LOCIÓN AZUFRE VERI

DESCONFIE DE IMITACIONES

Fabricado con garantía farmacéutica

PIDA FOLLETO GRATIS A INTEA. Apartado 82. SANTANDER



### Cómo cuidar SUS PIES

Un buen baño de pies, hecho lechoso y oxigenado con Saltratos Rodell, calma y alivia los pies doloridos, cesando el dolor de los callos. No más sensación de ardor. La hinchazón y la fatiga desaparecen. También se suprime el mal olor de la transpiración. Para conservar sus pies en buen estado, no hay nada como los Saltratos Rodell (sales sabiamente dosificadas y maravillosamente eficaces). En todas las farmacias. Precio módico.

### El secreto del éxito

Suprime su complejo de inferioridad, triunfe en el amor y en todos los aspectos de la vida, sea superior a los demás, aumente su intelecto con el desarrollo de su personalidad. Adquiera el curso de hipnotismo y sugestión del Profesor H. de Annoreca. Pida folleto ilustrado a "ARCI". Apartado 12.052. Dep. S. BARCELONA, mandando 2 pesetas en sellos

### ENCICLOPEDIA GRAFICA Por R. J. SCOTT

LA CARRETERA DEL REY DE LOS INCAS. LA PRIMERA CARRETERA MODERNA DE AMERICA TENIA 6.400 KILOMETROS AL TRAVES DE LOS ANDES SUD AMERICANOS

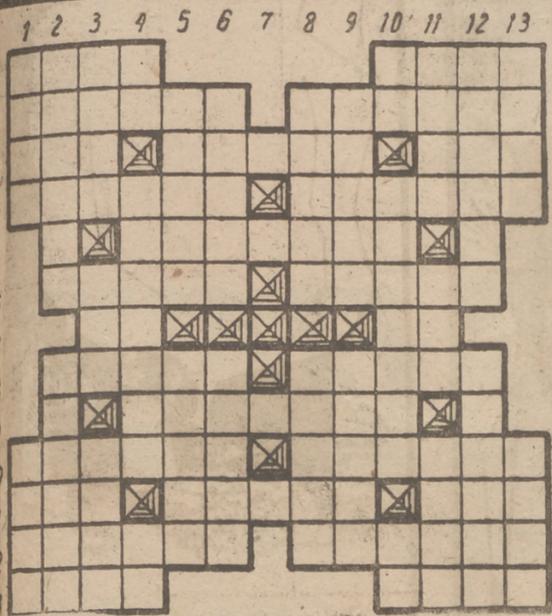
RECORTES

¿CUAL ES EL SEGUNDO GRAN PRECIPICIO SIN EXPLORAR DE LA TIERRA?

LA PARTE NORTE DEL MONTE MCKINLEY EN ALASKA TIENE 5.000 METROS DE ALTURA

EL COMODORO CORNELIUS VANDERBILT TUVO SU MAYOR ACTIVIDAD Y TRIUNFO EN LOS NEGOCIOS DESPUES DE LOS CUARCUA LOS 70 AÑOS

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Insignia propia de algunos cargos. — 2: Planta bromeliácea, de fruto en forma de piña, muy fragante y sabroso. Desfile militar. — 3: Labor de mallas. Cumbres. Señal de socorro. — 4: Ajos tiernos. Paraje de las montañas donde

siempre hay nieve. — 5: Nombre vulgar de una planta labiada muy usada en Medicina. — 6: Ropa larga que se pone sobre los demás vestidos. Recipiente donde se prensa la aceituna. — 7: Nota musical. Forma pronominal. — 8: Punto donde se reúnen los rayos luminosos reflejados por un cuerpo (plural). Vasijas de madera de forma de media cuba. — 9: Dejaré de hacer una cosa. — 10: Allanan. Muy malo. — 11: Verbo. En aumentativo, pedazo de pan humedecido en un líquido. Oxido de calcio. — 12: En Argentina, cajetillas de cigarrillos. Tranquila. — 13: Río francés. En plural, medida de longitud.

**VERTICALES.** — 1: Culebra africana de color gris con manchas negras. En plural, jugo que se extrae de ciertas plantas y tiene propiedades medicinales. — 2: Refrán o sentencia popular cantable. Espiral saliente de un tornillo. — 3: Piedra muy dura, de aspecto jabonoso. Anima! carnicero. Región asiática. — 4: Prefijo negativo. Expresiones vulgares. Producto. — 5: Metal muy duro. Tercera cavidad del estómago de los rumiantes. — 6: Fig., que sisa mucho. Hados. — 7: Consonantes. — 8: Cada uno de los compartimentos de una hoja de puerta. Letras de imprenta. — 9: Asésora. Nombre de mujer. — 10: Destinación verbal. Unidades del ferrocarril. Símbolo químico. — 11: Fije precio a una cosa. Empuñadura. Suban la bandera. — 12: Venerar. Período de tiempo. — 13: Sin nubes. En el mar.

# MERIDIANO DE LA RISA

**MEJICO**  
No es posible proceder irreflexivamente por frases hechas, porque pueden darse episodios desagradables como el que sigue:



El niño está de un pesado terrible, molestado todo lo que puede y remediando a un pobre señor que se halla de visita.  
Por fin el pobre señor estalla y dice:  
—Señora, le ruego que diga a su nene que deje de imitarme.  
Y la mamá le dice al nene, muy enfadada:  
—Niño, no hagas el idiota!

**CHILE**  
La señora se presenta indignada en la frutería:  
—Vamos a ver: he mandado al niño por dos kilos de manzanas, y al recibirlas las he pesado y apenas hay un kilo trescientos gramos. ¿Cómo me explica usted esto?  
—Pues... ¡ha pesado usted al niño!

**INGLATERRA**  
Los enamorados echan sus cuentas, y ella, amorosamente, le dice:  
—Si, con lo que tú ganas tengo bastante para mis gastos y podré vivir; pero, ¿qué harás tú, querido mío?

**ITALIA**  
En una gran recepción, la concurrencia se desparrama por los vastos salones.  
Al llegar el momento de irse dispersando, una señora le pregunta a la dueña de la casa:  
—¿Dónde está aquella señora rubia tan guapa que nos presentó usted al llegar?



—¡Ah! La marquesa de X. Es encantadora. Creo que está en el salón contiguo. ¿Quiere usted despedirse de ella?  
—Pues... no era eso precisamente. Es que estoy buscando a mi marido.

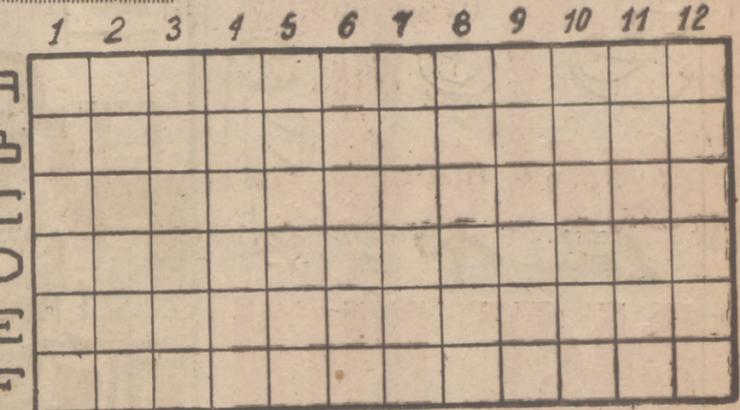
**SUIZA**  
La señora muy madura que quiere presumir años aún, le dice al joven:  
—En mis tiempos, los hombres eran más galantes.  
—Claro. Es que en sus tiempos de usted las señoras eran más jóvenes.

**BELGICA**  
En el circo se presenta el artista polaco, que es a mí modo. El director le pregunta:  
—¿Cómo se llama usted?  
—Z chernot-siky - Szymbawchuk.  
—¡Caramba! Y eso, ¿cómo se escribe?  
—Con un guiño en medio.

## Hitchcock duerme bajo una horca

«Con su gusto por lo horrible, Hitchcock exagera», suspiran los amigos del célebre director. Para servir los cócteles no utiliza más que recipientes de forma de cava, en plástico. Ha hecho instalar una horca sobre su lecho y pintar de rojo sangre su cortapapeles, que se asemeja a un puñal.

# OCONOGRAMA



- A) Artículo indeterminado ..... A-11 G-7
- B) Río ruso ..... D-3 F-7 B-3
- C) Enfermedad de los nervios ..... C-5 A-8 E-9
- D) Preposición ..... B-9 D-10 E-11
- E) Mayor o menor elevación del sonido ..... A-12 B-1 F-2 G-2
- F) Planta que produce la hilaza ..... E-1 D-7 A-4 E-10
- G) Mamíferos rumiantes ..... E-5 D-1 B-11 A-2 A-9
- H) Renuevos de los vegetales ... A-1 F-4 C-12 D-4 C-10
- I) Lo que se paga por algo ..... F-3 C-9 C-3 C-8 E-4
- J) Signo musical ..... A-10 F-6 B-7 E-12 D-8
- K) Circulación ..... B-6 B-4 F-5 F-8 B-10
- L) Monumento megalítico ... A-7 C-6 D-12 D-6 F-1 B-5
- M) Manda que deja un testador ..... C-1 E-2 E-3 E-7 D-9 A-5

NOTA: Las palabras de la frase quedan separadas por cuadros en blanco.

**POR SI ACASO... lleve TIRITAS**

...en los viajes.

**TIRITAS**

MANUFACTURER, GASA Y ESPARADRAPO EN UNA PIEZA

# CREARSE O NO...

## Los buhos no son buenos estudiantes



¡Pobres buhos! Un biólogo de la Universidad de Cornell acaba de clasificarlos tristemente. Después de largas y minuciosas experiencias, el sabio ha declarado: «A pesar de su cabeza de buen alumno, los buhos son perfectamente idiotas. Son todavía más bestias que los pollos; un pollo es un verdadero genio comparado con los buhos.» Lo que, en definitiva, no es muy amable para los pollos, a los que se presta un genio relativo por la sola razón de que se les considera, en conjunto, idiotas. He aquí algunos ejemplos de la imbecilidad de los buhos. Un buho tuvo que ser alimentado a la fuerza durante seis meses. Después mordió la mano que le daba la pitanza. El biólogo ha destruido otra leyenda: el buho no ve claro de noche ni es ciego de día, como se cree; es como todo el mundo. Después de hablar tan mal de este volátil, el sabio americano ha reconocido, por último: «Esta imbecilidad flagrante no le impide evitar astutamente a quienes le persiguen. Yo mismo he tenido muchas dificultades para atraparlos, a fin de completar mis investigaciones.» ¡Entonces no es tan bestia!

## Todo se explica

Estaba helando en Oklahoma, pero el motorista Henry Harris notó que su coche estaba demasiado caliente. Se paró, lo revisó concienzudamente y... se fué a la Policía a denunciar que le habían robado el radiador.

## Cuatro niños japoneses matan a un tiburón a pedradas

Los cuatro niños del pescador japonés Fukuski, de nueve a catorce años, chapoteaban en las aguas poco profundas que rodeaban un saliente rocoso en una pequeña bahía de Hokkaido. Sólo el mayor, a nado, se había aventurado al mar adentro, cuando de repente, en un surco de espuma, apareció la aleta negra de un tiburón. A esta sola vista, los tres pequeños buscaron refugio sobre las rocas, alentando con la voz a su hermano, que desesperadamente luchaba en velocidad con el escualo. Ellos gritaron al ver desparecer la aleta dorsal: el tiburón se sumergió para atacar. Instintivamente, el nadador acercó los brazos contra su torso y las terribles mandíbulas no encontraron más que el vacío. Sin decir palabra, los tres chicos se zambulleron y se engancharon, unos a la cola, otros a las aletas del tiburón. Espantada la bestia, se debatió, acercándose a los arrecifes en lugar de buscar el agua profunda. Una gran ola hizo rodar sobre los guijarros de la playa, revueltos, al tiburón y a los niños, que no habían soltado su presa. Ayudados por su hermano mayor, que había puesto pie a tierra, mataron su presa a pedradas.

## Faruk es insustituible

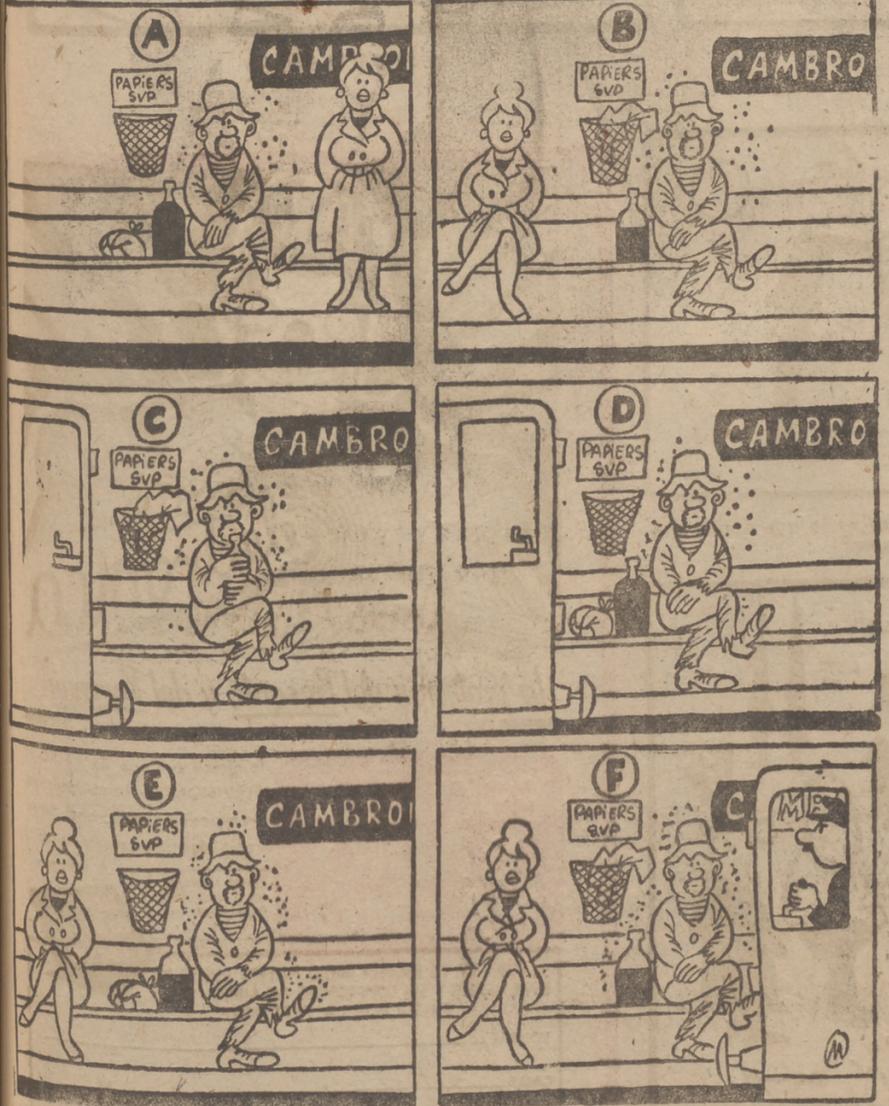


Esmeralda, célebre danzarina de Madrid, ha sido contratada recientemente por un cabaret londinense para bailar y referir algunos recuerdos de sus giras por Oriente medio. «He bailado frecuentemente ante el rey Faruk. Es insustituible. Presidía sentado en un enorme trono, estilo «Mil y novecientos», y ofrecía a sus invitados champán servido en copas gigantes, de plata maciza, terriblemente pesadas, y siempre me enviaba una avalancha de rosas rojas, nunca menos de cinco docenas.» «Pero con Nasser —prosigue Esmeralda— el tono de las grandes noches árabes ha cambiado. Un día me pidió que participara en un festival en Alejandría. En cuanto giré, haciendo volar mis faldas más arriba de la cintura, sus oficiales se precipitaron sobre los proyectores, que taparon con la chaqueta de su uniforme.» «Es en Irán donde conocí al más maravilloso bailarín del mundo. En los apartamentos privados del Sha había organizado una recepción en mi honor. Su hermano me invitó a bailar. Ningún bailarín profesional tiene su agilidad y flexibilidad.»

## El marathon de los barberos

Los barberos de las ciudades indias han organizado un gran concurso en Bombay. Se trataba de afeitar el mayor número posible de clientes durante el mayor tiempo posible y sin descansar. El vencedor se ha tenido que detener, al cabo de tres días de trabajo; nadie osaba dejarlo afeitar por él, que temblaba de agotamiento.

# METRO



El trabajo a realizar es bien sencillo. Basta con que usted, con un poco de paciencia, coloque en orden los seis dibujos, siguiendo, naturalmente, la pista que se desprende de ellos.

**RELOJES SUIZOS**

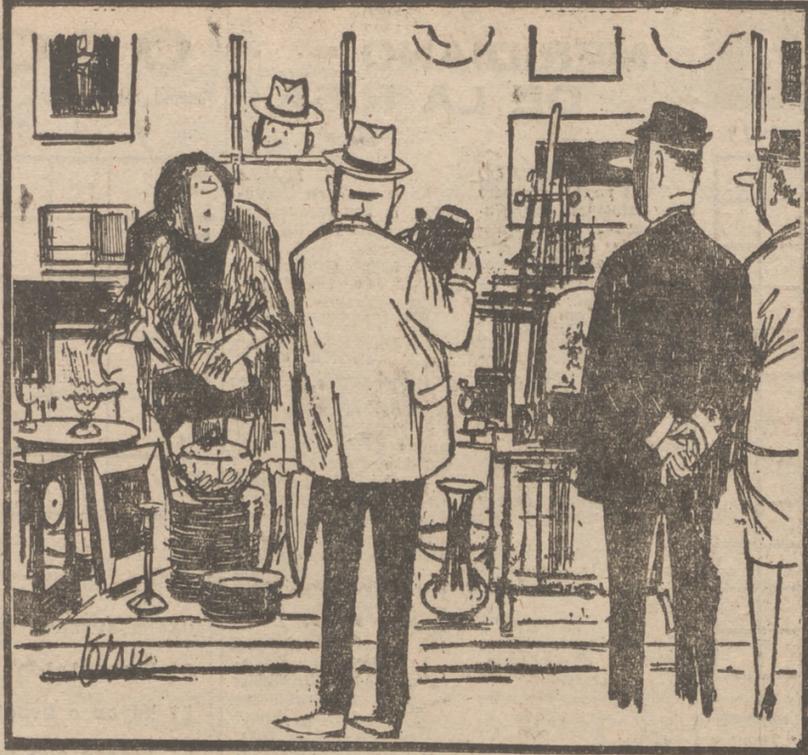
GARPA APARTADO 896 MADRID

LAS MEJORES MARCAS PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO

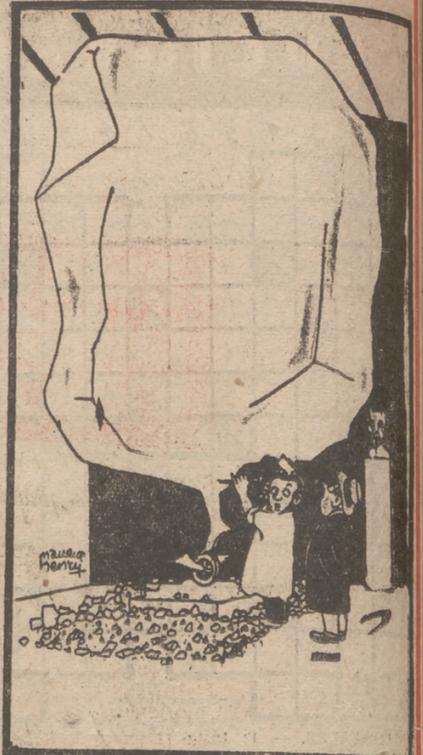
CON GRANDES DESCUENTOS Envíos por correo a domicilio

PIZA CATALOGO GRATIS Necesitamos Representantes

...y que  
usted  
PASE BIEN



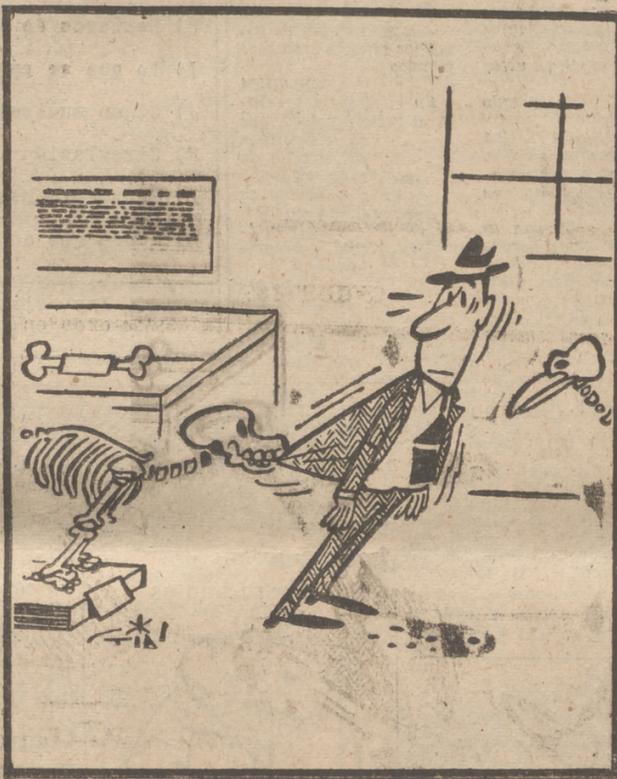
—Si lo quiere, es nuevo, de ocasión



—¡Cada uno comienza por donde le da la gana!



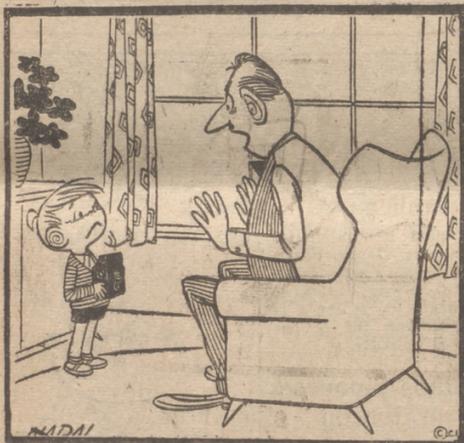
MILITARES



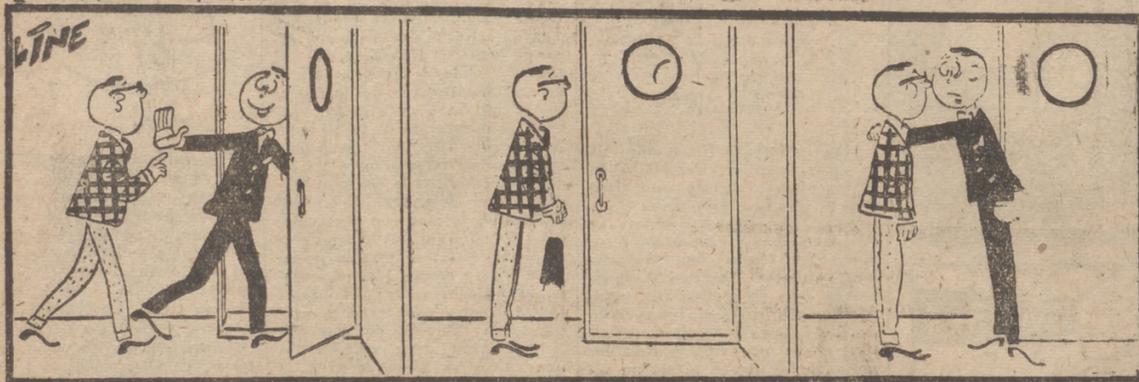
PERPLEJIDAD



SIN PALABRAS



—¡Ah, no! De momento, practícate sin película... Cuando sepas sacar buenas fotografías, ya te compraré...



—¡Nada, tú te vienes conmigo! Voy a telefonar a Line para que sepa que vienes a comer...

!...?

—!... y qué es lo que decías que tenías que hacer?



SIN PALABRAS



—No hay ningún artículo que prohíba fumar a los contrincantes.

**electrónica**

la profesión del Presente y del Porvenir

le ofrece su Curso de RADIO Y TELEVISION por correspondencia con materiales para montar en su propio domicilio receptores de 8 lámparas

**ESCUELA RADIO MAYMO**

CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL GRUPO 1º

LLENE Y ENVIE ESTE CUPÓN

Sr DIRECTOR DE ESCUELA RADIO MAYMO: RUEGO ME ENVIE GRATIS Y SIN COMPROMISO SU LIBRO "AL EXITO POR LA PRACTICA"

NOMBRE \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_ Nº \_\_\_\_\_

POBLACION \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

BARCELONA 1 VALENCIA MADRID  
PELAYO, 3 SANGRE, 9 PUERTA LA SOL, 2